



Mitteilungsblatt

Dahlem

GEMEINDE IN DER EIFEL



ZUGLEICH
AMTSBLATT
FÜR DIE GEMEINDE

52. Jahrgang Freitag,

den 22. September 2023

Woche 38

Online: www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

Toller Mitmachzirkus der Grundschule



In vier ausverkauften Vorstellungen präsentierte die 200 Schülerinnen und Schüler ihr Können. © Gemeinde Dahlem

**Fertiggarage + Garagentor
Carport + Gerätehaus**
Große Ausstellungen - eigene Montage
Hier, jetzt, gut und günstig!

Tel. 02403 87480
info@graafen.de
www.graafen.de
Katalog Gratis!

graafen
seit 1905

Am Johannesbusch 3
53945 Blankenheim
+ Talstraße 60-68
52249 Eschweiler

**Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2023!
Ihr Fachhändler empfiehlt:**

Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“

Die Vorteile:

Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!

Einbauteile vormontiert!

Viel Eigenleistung möglich!

Eifel-Pool - Zülpich

Bergstr. 20

www.Eifel-Pool.de

unter Telefon: 02252-4494



Spezialisiert.
Engagiert.
Erfahren.

Dr. Judith Pelzer
Rechtsanwältin
Fachanwältin für
Familienrecht

PELZER
RECHTSANWÄLTE

SPEZIALKANZLEI
FAMILIENRECHT

KANZLEI SCHLEIDEN:
02445 - 85 00 00

info@kanzlei-pelzer.de
www.kanzlei-pelzer.de

Weitere Informationen im Innenteil

**Freude erwecken
mit frischen Betten...**

**Jetzt Betten-Reinigung
zum „Super-Sparpreis“**

Morgens gebracht – abends gemacht
Fachkundige Beratung

53894 Mechernich (Eifel)
Bahnhofstraße 8 / Ecke Marktplatz
Kundendienst-Ruf: 02443-2424
www.betten-schmitz.de

**Praxis für
Sprachtherapie**

Andreas Pinke
Diplom-Spracheheilpädagoge
akademischer Sprachtherapeut (dgs/dbs)
Heilpraktiker (Sprache)

Beratung · Diagnostik · Therapie

In den Erlen 8
53894 Mechernich-Kommern
Tel.: 0 2443 / 903 76 82
www.sprachpraxis-pinke.de
Privat und alle Kassen - Termine n.V.



Wichtige Bürgerinformationen

Rathaus der Gemeinde Dahlem

Hauptstraße 23 | 53949 Dahlem | Ortsteil Schmidtheim | Tel-Nr.: 02447/95550 | Fax-Nr.: 02447/955555

Internet: www.dahlem.de

Unter „Wo erledige ich was?“ finden Sie die richtigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Rathaus.

Wir sind während der folgenden **Öffnungszeiten** des Rathauses gerne für Sie da:

**Mo.-Do. 8:00 - 12:30 Uhr und
13:30 - 15:30 Uhr, Fr. 8:00 - 12:00 Uhr**

Bürgermeister Jan Lembach ist im Rathaus jederzeit zu erreichen, telefonisch unter 02447/95550, per Email unter buergermeister@dahlem.de und persönlich im Rathaus nach kurzer telefonischer Terminabstimmung.

Ortsbürgermeister

Baasem: Martin Kinnen, Höhenstr. 21, 53949 Dahlem, Mobil: 0151/18350402, E-Mail: ortsbuergermeister@baasem.de

Berk: Manfred Braun, Dorfstr. 19, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/7365

Dahlem: Marita Schramm, Gehlengasse 17, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/610

Frauenkron: Frank Vilz, Marienstr. 63, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/900 4690

Kronenburg: Johannes Fahling, Hofgasse 12, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/901 910

Schmidtheim: Hans-Josef Bohnen, Im Driesch 11, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/8777

Rentenantragsstellung

Erfolgt im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit durch die Gemeinde Hellenthal, Rathaustrasse 2, 53940 Hellenthal.

Zuständige Ansprechpartnerinnen: Frau Alina Poschen

Tel-Nr.: 02482 85153
E-Mail: aposchen@hellenthal.de

Frau Ruth Reder
Tel-Nr.: 02482 85133
E-Mail: rreder@hellenthal.de

Sprechzeiten nach Terminvereinbarung

**Mo., Mi., Fr.: 08.30 - 12.30 Uhr
Di., Do.: 08.30 - 12.30 Uhr & 14 - 17 Uhr**

Wohngeld

Erfolgt im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit durch die Gemeinde Kall, Bahnhofstraße 9, 53925 Kall.

Zuständige Ansprechpartnerin:
Frau Nora Frauenkron
Tel-Nr.: 02441/888-28
E-Mail: nfrauenkron@kall.de

Öffnungszeiten:
**Mo.-Fr. 8:00 - 12:30 Uhr und
14:00 - 18:00 Uhr**

Sozialhilfeangelegenheiten

Der Kreis Euskirchen bearbeitet die Sozialhilfeangelegenheiten u.a. für die Gemeinde Dahlem im Rathaus der Stadt Schleiden, Blankenheimer Straße 2, 53937 Schleiden.

Die zuständigen Ansprechpartner sind über die Telefonnummer 02251/15-761 fortlaufend 15-765 telefonisch erreichbar (Anrufumleitung über Kreisverwaltung Euskirchen nach Schleiden).

Die Öffnungszeiten sind:

**Mo.-Di. sowie Do.-Fr. 8:30-12:30 Uhr und zusätzlich Do. 13:30-15:30 Uhr.
Mittwochs geschlossen.**

Ärztliche Versorgung

Praxisgemeinschaft Eifel, Dr. med. Andreas Marian, Dr. med. Norman Marian, Dr. med. Brigitte Tüttenberg, Dr. med. Michael Hirzebruch, Dr. med. Dorothee Romberg, Fachärzte für Allgemeinmedizin / PRM, Teichweg 23, 53949 Dahlem, Tel.: 02447/1818, Sprechstunde nach Vereinbarung: Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr, Mo. u. Do. 15.30 - 18 Uhr

Dr. med. dent. Esther M. Wurst, Zahnärztin, Bahnstr. 6, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/911324

Sprechstunde: Mo. 8 - 12 Uhr u. 14 - 17 Uhr, Di. 8 - 12 Uhr u. 14 - 17 Uhr, Mi. 8 - 13 Uhr, Do. 8 - 12 Uhr u. 15 - 18 Uhr, Fr. 8 - 13 Uhr

Dr. med. dent. Ferdinand M. Leuschen, Zahnarzt, Hubertusstr. 3, 53949 Schmidtheim, Tel-Nr.: 02447/1491, Sprechstunde nach Vereinbarung: Mo., Di. und Do. 9 - 12:30 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr, Mi. und Fr. 9 - 12:30 Uhr

Hebammenpraxis Eifelwunder, Melanie Ströder, Kronenburger Straße 19, 53949 Baasem, Mobil: 0170 3491079, E-Mail: info@hebammenpraxis-eifelwunder.de, Internet: www.hebammenpraxis-eifelwunder.de

Hebammenpraxis Der erste Schrei, Cristina Zimmermann-Holz, Untermühle 12, 53949 Dahlem, Mobil: 0177 4322663, Praxis: St. Elisabeth-Str. 2-6, 53894 Mechernich, E-Mail: cristina@derersteschrei.de, Internet: www.hebamme-cristina.de

Naturheilpraxis Lydia Schumacher, Lindenstraße 4, 53949 Dahlem-Schmidtheim, Mobil: 0176 41569944, E-Mail: lydiaschumacher1966@gmail.com, Termine nach Vereinbarung

eifelphysio Stephan Jóvári, Hauptstraße 11, 53949 Dahlem-Schmidtheim, Tel-Nr.: 02447 3490453, E-Mail: info@eifelphysio.de, Termine nach Vereinbarung

Gesundheit und Pflege in der Gemeinde Dahlem

Haus Marienhöhe, Buchenweg 2, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/917960, E-Mail: info-marienhoeh@schwesternverband.de, Internet: www.schwesternverband.de

Betreutes Wohnen, Markusstraße, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06824/909167, E-Mail: servicewohnen@schwesternverband.de, Internet: www.wohnen-fuer-senioren-dahlem.schwesternverband.de

Caritas-Tagespflege „St. Anna“ Dahlem, Markusstr. 38, 53949 Dahlem, Tel.: 02447/9139339, E-Mail: tagespflege.st.anna@caritas-eifel.de, Internet: www.caritas-eifel.de

Notfalldienste

Ärztlicher Notfalldienst:

Tel-Nr.: 116 117

Zahnärztlicher Notfalldienst Bereich Kreis Euskirchen:

Tel-Nr.: 01805/986700

Apotheke-Notdienst-Ansage Kreis Euskirchen:

Tel-Nr.: 0800/0022833 (aus dem Festnetz)

22 8 33 (mobil max. 69 ct/Min), per SMS mit „apo“ an die 22 8 33 von jedem Handy (69ct/SMS)

FIN-Frauen in Not-Hilfe bei Häuslicher Gewalt:

Tel-Nr.: 06591/980622 (Mo.-Fr. 10 - 14 Uhr telefonische Beratung)

Giftnotrufzentrum:

Notruf: 0228/19240, Tel-Nr., admin.: 0228/2873 3211

Stromstörung e-regio GmbH & Co.KG

Tel-Nr.: 02251 7087878

Störungsnummer Wasserverband Oleftal

Tel-Nr.: 02482 95000

Apotheke

Anita Rütz e.Kfr., Bahnstr. 1, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/271; Fax-Nr.: 02447/8348

Schiedsfrauen

Renate Krumpen, Gartenstr. 45, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/8191 (ab 15 Uhr)

Stellvertretend: Silke Braun, In den Wiesen 13, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 0172/3066467

Lückenschluss: Radweg an der Urft nach Schmidtheim



Darauf haben viele Fahrradfahrer gewartet:
Zwischen dem Bahnhof Blankenheim-Wald und Dahlem-Schmidtheim ist in den vergangenen Monaten auf gut drei Kilometern entlang der Urft ein zeitgemäßer Fahrradweg gebaut worden. Hierdurch ist eine Netzlücke im regionalen und landesweiten Radverkehrsnetz geschlossen worden.

Wer bisher mit dem Fahrrad entlang der Urft zwischen Blankenheim-Wald und Schmidtheim unterwegs war, musste einen wenig attraktiven Umweg in Kauf nehmen - weg von der landschaftlich schönen Trasse entlang der Urft. Dies ist nun nicht mehr nötig. Der neue Fahrradweg führt vom Bahnhof

Blankenheim-Wald zunächst parallel zur Bahntrasse. Dort wird der Radweg über eine Rampe auf die Höhe der Ahrtalbahntrasse geführt, wo sich Wirtschaftswege bis Schmidtheim anschließen. An der Rufschanke wird die Bahnlinie überquert, direkt daneben die Urft mit einer neuen Überfahrung. Der Radweg verläuft jetzt auf einer landschaftlich schönen Strecke und hat mit Rücksicht auf den Naturschutz überwiegend eine wassergebundene Decke. „Nach dem Erft- und Ahrtalradweg ist damit jetzt auch die Urftseeroute als weitere Tälerroute durchgängig für Fahrradfahrer ausgebaut“, sagte Landrat Markus Ramers. Achim Blindert, der Allgemeine Vertreter des Land-



Dahlems Bürgermeister Jan Lembach, Landrat Markus Ramers und Achim Blindert von der Kreisverwaltung Euskirchen (von links) nehmen zusammen mit den beteiligten Partnern den 3 km langen Radweg in Betrieb. © Gemeinde Dahlem

rats und zuständige Geschäftsbereichsleiter ergänzte: „Damit haben wir den Lückenschluss an dieser wichtigen Stelle auf dem Fernradweg Mosel - Maas geschafft.“

Große Bedeutung hat diese Anbindung für die Gemeinde Dahlem und den Ort Schmidtheim, so Dahlems Bürgermeister Jan Lembach. „Bereits seit Jahrzehnten bemühen sich Gemeinderat und -verwaltung, Ortsbürgermeister Hans-Josef Bohnen sowie die IG Schmidtheim und Fahrradverbände

um diesen Lückenschluss. Daher ist der Abschluss des Projektes für alle Beteiligten und für die Radfahrer aus nah und fern eine tolle Sache.“

Die Baukosten für das rund 3 Kilometer lange Teilstück des Urftradweges belaufen sich auf rund 1 Mio. Euro, die zu 80 Prozent vom Land NRW gefördert wurden. Die Kreisverwaltung Euskirchen und die Gemeinden Blankenheim und Dahlem wünschen den Radfahrern allezeit eine gute Fahrt auf diesem Radweg!

Anlieferungen am Grünabfallsammelpunkt an der Dahlemer Binz

Liebe Bürgerinnen und Bürger, es wird aus gegebenem Anlass dringend darum gebeten, bei der Anlieferung am Grünabfallsammelpunkt darauf zu achten, dass Grünschnitt und Häckselgut **getrennt** angeliefert oder zumindest vor Ort getrennt abgeladen werden. Ast und Strauchwerk, welches gehäckstet werden kann, wird auf der großen Halde gesammelt,

sämtlicher anderweitiger Grünschnitt gehört in die Container. Eine Vermengung beider Grünabfallarten führt zu Problemen bei der Verarbeitung des Häckselguts und verursacht erhebliche Mehrkosten, daher bitten wir mit Blick auf die stetigen Bemühungen zur Kosteneinsparung bei den Abfallgebühren im Sinne aller Bürgerinnen und Bürger um Beachtung.

Wir gratulieren zum Geburtstag:

1. Oktober

Herrn Hermann Warler, Baasem, Hüttenstraße 17 95 Jahre



Ortsdurchfahrt Frauenkron aufwendig saniert



In „Ortsleistung“ bald fertiggestellt ist das neue Bushäuschen.
© Gemeinde Dahlem

Vor rund zwei Jahren haben die aufwändigen Bauarbeiten an der Kreisstraße 73 in und um Dahlem-Frauenkron begonnen. In knapp zwei Jahren hat der Kreis Euskirchen die Straße zwischen der Landes- und Kreisgrenze zu Rheinland-Pfalz und der Landstraße 17 komplett saniert und außerorts verbreitert. Außerdem wurden in diesem Zusammenhang zwei Brücken über die „Lewert“ und die „Kyll“ erneuert, die Bushaltestellen barrierefrei umgebaut und die Wasser- und Kanalleitungen saniert.

Vertreter der Kreisverwaltung Euskirchen als Bauherr, der Bezirksregierung Köln als Fördermittelgeber und des ausführenden Unternehmens Backes Bau haben zusammen mit Bürgermeister Jan Lembach und Ortsbürgermeister Frank Vilz die Straße jetzt offiziell für den Verkehr freigegeben. Guido Schmitz vom Kreis Euskirchen: „Ich freue mich, dass wir im Zuge der Straßenarbeiten gemeinsam mit der Gemeinde Dahlem und dem Wasserverband Oleftal parallel

weitere notwendige Sanierungen durchführen konnten. Es war ein umfangreiches Gesamtpaket, das hier in den vergangenen knapp zwei Jahren umgesetzt worden ist.“ Dahlems Bürgermeister Jan Lembach stellte heraus: „Es ist gut für die Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde, dass auch in den kleineren Orten die Infrastruktur stetig verbessert wird. Darauf können sich die Menschen

im ländlichen Raum verlassen. Das ist für Frauenkron mit der Ortsdurchfahrt umfassend gelungen.“ Die Bauarbeiten haben alles in allem knapp zwei Jahre gedauert. Von der Landstraße bis zum Ortseingang von Frauenkron handelte es sich um einen Vollausbau. Auf einer Länge von 420 Metern wurde die Straße von fünf auf sechs Metern verbreitert. Innerhalb von Frauenkron wurde die Straße auf 1,5 Kilometern erneuert, d.h. die Bitumenschichten wurden in kompletter Stärke erneuert und die Frostschutzschicht verstärkt. Im Zusammenhang mit den Fahrbahnarbeiten wurde die Oberflächenentwässerung überarbeitet. Zudem wurden die Brücken über den Lewertbach und die Kyll saniert.

Sanierungsbedürftige Kanalhausanschlüsse sind zudem im Auftrag der Gemeinde Dahlem erneuert worden.

Die Kosten für die Straßenbauarbeiten, die Bushaltestellen und die Brückensanierung betragen ca. 1,4 Mio. Euro (Kreis: 1,35 Mio für Straßenbau und Brücken, Gemeinde: 50.000 Euro für Bushaltestellen), die zu 70 Prozent aus Landesmitteln gefördert wurden. Die Kosten für die Erneuerung der Wasserleitung und für die Sanierung der Kanalhausanschlussleitungen betragen knapp 500.000 Euro. Ausführendes Unternehmen war die Firma Backes Bau und Transporte aus Stadt Kyll.

An der Bushaltestelle „Waldweg“ hat der Ortsbürgermeister Frank Vilz zusammen mit dem Team Ralf und Klaus Junker, Artur Kill, Thomas Leufgen, Frank Pfeiffer sowie Andre und Paul Pohl Berk ein schönes neues Bushäuschen gebaut. Ein gelungene Ergänzung für die neue Ortsdurchfahrt.



Fachbereichsleiter Elmar Malburg, Ortsbürgermeister Frank Vilz und Bürgermeister Jan Lembach (von links) geben mit den beteiligten Partnern die sanierte Ortsdurchfahrt frei. © Gemeinde Dahlem

Feuerwehrhaus Kronenburg gefällt der Löschgruppe Kronenburg

Nachdem Anfang Juni die Einweihung und Indienststellung des neuen Feuerwehrgerätehauses und der „Alten Schule“ in Kronenburg gefeiert werden konnte, haben wir zwischenzeitlich schon einige Einsätze und Übungsdienste in der neuen Feuerwache absolviert.

Nach der langen Planungs- und Bauphase des anspruchsvollen Projektes freuen wir uns sehr über

das großartige Ergebnis. Die neue Fahrzeughalle mit getrennten Umkleide- und Sozialräumen sowie die dazugehörigen Außenflächen machen unsere Arbeit in der Feuerwehr in vielerlei Hinsicht einfacher und sicherer. Vor diesem Hintergrund möchten wir uns nochmals herzlich bei allen Beteiligten für ihre Unterstützung bedanken!

Löschgruppe Kronenburg



© Feuerwehr Kronenburg

Mitmachzirkus Zapp Zarap an der Grundschule Dahlem

Eine ganze Woche lang verwandelte sich die Kath. Grundschule Dahlem in einen bunten und fröhlichen Mitmachzirkus: „Manege frei“ statt regulärem Stundenplan! Viele Mütter, eine Großmutter und die Lehrkräfte der Grundschule hatten in den Sommerferien eine eintägige Fortbildung gemacht, um in dieser Woche unter Anleitung des Zirkuspädagogenteams mit den Kinder ein beeindruckendes Programm zu erarbeiten.

Als am Sonntag, dem 10. September das große Ovalzelt auf dem oberen Schulhof mit tatkräftigen Eltern errichtet wurde, konnte es losgehen.

Jedes Kind fand in dieser besonderen Zirkus-Projektwoche seinen Platz und konnte seine Stärken zeigen: als lustiger Clown, als sportlicher und wendiger Akrobat am Trapez, als Jongleur oder als wagemutiger Fakir auf echten Scherben oder mit Feuer.

Alle Kinder, auch schon die Erstklässler, die in dieser Woche erstmals die anstrengende 6-Stunden Tage erlebten, arbeiteten in den jahrgangsmischten Gruppen hochmotiviert und diszipliniert und wuchsen täglich über sich hinaus.

Besonders wichtig war das Kommando „Allez Hepp!“ mit dem die Kinder sich immer wieder selbst motivieren und die jeweilige Nummer gekonnt und stolz präsentierten.

Das Wetter zeigte sich in der Zirkuswoche von seiner schönsten spätsommerlichen Seite, so dass viele Übungseinheiten draußen stattfinden konnten.

Beim Erlernen der vielfältigen Zirkusgenres und der Gestaltung der Show benötigten die Artistenkinder Ausdauer, Konzentration, Selbstvertrauen und Teamfähigkeit.

Als die Kinder am Ende der Woche bei der Generalprobe und den drei Aufführungen von den Zuschauern mit tosendem Applaus belohnt wurden, fand das Projekt ein perfektes Ende.

Das Zelt wurde im Anschluss an



Alle Schülerinnen und Schüler waren mit Begeisterung und Einsatz Teil des Mitmachzirkus.
© Grundschule Dahlem

die letzte Vorstellung am Samstag in rekordverdächtigen 2 Stunden abgebaut und verladen.

Kinder und Kollegium der Grundschule Dahlem danken allen Eltern, Großeltern und Unterstützern für die großartige Kooperation in dieser besonderen, arbeitsreichen, anstrengenden und schönen Woche - und allen Sponsoren für die großzügige Förderung des Projekts!



Was zählt zum Bioabfall?

Kunststoffe gehören nicht in die Biotonne, auch nicht, wenn kompostierbar darauf steht



Biokunststoffbeutel verrotten im Kompostwerk Mechernich nicht. Sie müssen aufwendig und oft mit Verlust von Bioabfall aussortiert werden © Kreis Euskirchen

Am Kompostwerk des Kreises Euskirchen in Mechernich-Strempf wird aus Bioabfall wertvoller organischer Dünger - Kompost hergestellt. Je besser dieser Bioabfall zu Hause sortiert wird, um so

einfacher und hochwertiger gelingt es den Dünger zu erzeugen. Störstoffe, wie so genannte kompostierbare Verpackungen oder Biofolien-Müllbeutel stören dabei den Prozess.

In die Biotonne gehören:

Küchenabfälle: Obst- und Gemüseabfälle, auch Bananen- und Zitruschalen, verdorbene Lebensmittel ohne Verpackung, Kaffee- und Teesatz, Eierschalen (auch gefärbte), gekochte und ungekochte Speisereste (jedoch kein Fisch und kein Fleisch)

Gartenabfälle: Hecken-, Baum- und Rasenschnitt, verwelkte Blumen (ohne Draht), Unkraut, Blumenerde, Laub

Sonstiges: Federn, Haare, Nagelschnitt (ohne Nagellack), Sägespäne (unbehandelt)

Zum Einpacken des Biogutes kann altes Zeitungspapier oder die braunen Papierbeutel (für Bioabfall) genutzt werden. Auch Küchenrolle kann dazu

verwendet werden.

In die Biotonne gehören NICHT:

Fäkalien (z. B. Kleintierstreu), Fleisch- und Fischreste, Wurst, Knochen und Gräten, Leder, Zigarettenasche, Staubsaugerbeutel, Hygieneartikel, Windeln (Restmüll), eingepackte Lebensmittel (Plastikverpackung: Gelbe Tonne, Inhalt Biotonne oder Restmüll), Plastikmüllbeutel und kompostierbare Biofolienabfallbeutel (für Restmüll), Speiseöle (getrennte Sammlung - Abgabe am Schadstoffmobil oder Abfallwirtschaftszentrum möglich), Steine (Bauschutt)

Plastik (auf Erdöl basierend) wird in einigen Bereichen durch „Bio-Kunststoff“, „Biofolien“ oder so genannte kompostierbare Verpackungen ersetzt. Oftmals wird Verbrauchenden suggeriert, das sie hiermit ein umweltfreundliches, kompostierbares Produkt erworben haben. Doch all diese Produkte werden in der im

Kreis-Kompostwerk in Mechernich zur Verfügung stehenden Verrottungsdauer nicht zersetzt. Aus Bioabfall wird dort in zwei bis vier Wochen Kompost. Alles was in dieser Zeit nicht zersetzt wird, muss aufwendig aussortiert und in einer Müllverbrennungsanlage verbrannt werden.

Der Kreis Euskirchen ist Mitglied der deutschlandweiten Kampagne #wirfuerbio - eine Informations- und Aufklärungskampagne der deutschen Abfallgesellschaften zur Verringerung von Störstoffen im Bioabfall und zur Förderung des Klimaschutzes. Machen Sie mit, denn Biomüll kann mehr!

Alle Informationen gibt es auch unter <https://www.wirfuerbio.de/euskirchen/>

Bei Fragen wenden Sie sich an Ihre Abfallberatung:
abfallberatung@
kreis-euskirchen.de /
Tel: 02251-15-530



Auch wenn „kompostierbar“ auf den Biokunststoffabfallbeuteln steht: in die Biotonne gehören sie im Kreis Euskirchen nicht.

© Karen Beuke / Kreis Euskirchen

DAHLEMER STIFTUNG

Für die vielfältigen Vereine in der Gemeinde Dahlem



Auch Sie können Teil der DAHLEMER STIFTUNG werden und dauerhaft die Gemeinschaft in der Gemeinde Dahlem unterstützen:

- Durch einmalige oder regelmäßige Spenden.
- Durch Zustiftung, z.B. in der Vermögensregelung oder im Erbfall.
- Statt Kranz- und Blumenspenden im Todesfall.
- Statt Sach- und Geldspenden zu Jubiläen, Festen und Feiern.

INFORMATIONEN:

DAHLEMER STIFTUNG

Gemeindeverwaltung Dahlem

Telefon: 02447 95550

E-Mail: buergermeister@dahlem.de





Dahlem
GEMEINDE IN DER EIFEL

Grünabfall-Sammelplatz

Jeden Samstag bis 18.11.2023
von 15.00 – 17.00 Uhr
geöffnet!

Landtagsabgeordneter Dr. Ralf Nolten bietet im September Bürgersprechstunden zur Landespolitik an

Am 28.09.2023 wird Dr. Ralf Nolten MdL, umweltpolitischer Sprecher der CDU Landtagsfraktion NRW, wieder seine Sprechstunde zur Landespolitik in der Gemeinde Dahlem anbieten. Dort können die Menschen direkt mit ihrem gewählten Landtagsabgeordneten das Ge-

spräch suchen und Fragen, Anregungen oder Anliegen zur Landespolitik zur Sprache bringen. Aus dem Kreis Euskirchen vertritt Dr. Nolten die Bürgerinnen und Bürger der Kommunen Dahlem, Schleiden und Hellenthal im Landtag. Er ist Mitglied im Kommunalausschuss, im

Petitionsausschuss sowie im Ausschuss für Umwelt, Natur- und Verbraucherschutz, Landwirtschaft, Forsten und ländliche Räume. Seit dieser Legislaturperiode ist Dr. Nolten zudem umweltpolitischer Sprecher seiner Fraktion. Zur besseren Vorbereitung wird darum gebeten,

sich vorher per E-Mail unter ralf.nolten@landtag.nrw.de anzumelden. Alternativ können auch Telefonsprechstunden vereinbart werden. Folgender Termin wird angeboten:

28.09.2023, von 08:30 Uhr bis 10:00 Uhr, im Rathaus Dahlem in Schmidtheim.



Gemeinde Dahlem stellt zum **01.09.2024**
drei Mitarbeiter/innen (m/w/d) für ein
Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)
in den Kindertageseinrichtungen ein.

Die Gemeinde Dahlem ist eine junge, aktive und zukunftsähnige Gemeinde. Sie bietet umfangreiche Freizeit- und Betreuungsangebote für Familien. Unser Ziel ist es, die Kinder nach ihren individuellen Bedürfnissen und Fähigkeiten zu fördern, die Familie in ihren sozialen Strukturen zu festigen sowie die Erziehung in der Familie zu unterstützen und zu ergänzen.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Begleitung der Kinder im Kindergartenalltag.
- Einbringen der eigenen Fähigkeiten.
- Übernahme von hauswirtschaftlichen Aufgaben.
- Gruppenübergreifende Unterstützung des Kindergartenpersonals.

Wir bieten:

- Qualifizierte Praxisanleitung
- Umfassende Betreuungsmöglichkeiten durch unseren Kooperationspartner IB (Internationaler Bund).
- Monatliches Taschengeld, Wohngeld und Verpflegungszuschuss in Höhe von ca. 320 €.
- Teilnahme an Bildungsseminaren.
- Abwechslungsreicher Arbeitsalltag

Ihr Profil:

- Teamfähigkeit.
- Interesse an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Absolvierung der Vollzeit-Schulpflicht
- Mindestalter von 16 Jahren

Bei Interesse richten Sie Ihre Bewerbung bitte bis zum **30. November 2023** an:

Bürgermeister der Gemeinde Dahlem
Geschäftsbereich 1 -Personalwesen-
Schmidtheim, Hauptstraße 23
53949 Dahlem

Oder per E-Mail in einer PDF-Datei an: personalstelle@dahlem.de

Weitere Fragen zu dieser Ausschreibung beantwortet Ihnen gerne Verena Thur, Tel.: 02447/955528.

Wichtige Hinweise:

Die Gemeinde Dahlem fördert aktiv die Gleichstellung aller Mitarbeiter/innen (m/w/d). Wir begrüßen deshalb alle Bewerbungen unabhängig von Geschlecht, kultureller und sozialer Herkunft, Alter, Religion oder Weltanschauung. Schwerbehinderte Bewerber/innen (m/w/d) werden bei gleicher Eignung unter Berücksichtigung aller Umstände des Einzelfalls besonders berücksichtigt.

Bewerbungskosten und Kosten der Reise zu einem Vorstellungstermin werden nicht erstattet.

Mit dem Absenden der Bewerbung wird verbindlich erklärt, dass die „Datenschutzrichtlinien für Bewerbungsverfahren der Gemeinde Dahlem“ gelesen und akzeptiert werden.

https://dahlem.de/datenschutz/datenschutzrichtlinien_bewerbungsverfahren.pdf



Gemeinde Dahlem stellt zum **01.08.2024**
eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d) für ein
Anerkennungsjahr als Erzieher/in
im Bauernhof-Naturkindergarten ein.

Die Gemeinde Dahlem ist eine junge, aktive und zukunftsähnige Gemeinde. Sie bietet umfangreiche Freizeit- und Betreuungsangebote für Familien. Unser Ziel ist es, die Kinder nach ihren individuellen Bedürfnissen und Fähigkeiten zu fördern, die Familie in ihren sozialen Strukturen zu festigen sowie die Erziehung in der Familie zu unterstützen und zu ergänzen.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Begleitung der Kinder im Kindergartenalltag.
- Einbringen der eigenen Fähigkeiten.
- Gruppenübergreifende Unterstützung des Kindergartenpersonals.

Wir bieten:

- Gut strukturierte Einarbeitung und fachliche Anleitung.
- Bezahlung nach TVPÖD sowie alle tariflichen Vorteile.
- Qualitativ hochwertige pädagogische Ausbildung, die kontinuierlich weiterentwickelt wird.
- Abwechslungsreicher Arbeitsalltag

Ihr Profil:

- Zwei Jahre schulische Ausbildung zur/zum Erzieher/in.
- Teamfähigkeit.
- Interesse an der pädagogischen Arbeit mit Kindern.
- Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein.

Bei Interesse richten Sie Ihre Bewerbung bitte bis zum **30. November 2023** an:

Bürgermeister der Gemeinde Dahlem
Geschäftsbereich 1 -Personalwesen-
Schmidtheim, Hauptstraße 23
53949 Dahlem

Oder per E-Mail in einer PDF-Datei an: personalstelle@dahlem.de

Weitere Fragen zu dieser Ausschreibung beantwortet Ihnen gerne Verena Thur, Tel.: 02447/955528.

Wichtige Hinweise:

Die Gemeinde Dahlem fördert aktiv die Gleichstellung aller Mitarbeiter/innen (m/w/d). Wir begrüßen deshalb alle Bewerbungen unabhängig von Geschlecht, kultureller und sozialer Herkunft, Alter, Religion oder Weltanschauung. Schwerbehinderte Bewerber/innen (m/w/d) werden bei gleicher Eignung unter Berücksichtigung aller Umstände des Einzelfalls besonders berücksichtigt.

Bewerbungskosten und Kosten der Reise zu einem Vorstellungstermin werden nicht erstattet.

Mit dem Absenden der Bewerbung wird verbindlich erklärt, dass die „Datenschutzrichtlinien für Bewerbungsverfahren der Gemeinde Dahlem“ gelesen und akzeptiert werden.

https://dahlem.de/datenschutz/datenschutzrichtlinien_bewerbungsverfahren.pdf

Rückschnitt der in den öffentlichen Verkehrsraum wachsenden Hecken, Bäume und Sträucher

Immer wieder wird festgestellt, dass an Kreuzungen und Einmündungen sowie entlang von Fuß- und Radwegen Behinderungen durch überhängende Äste und zu breit oder zu hoch wachsende Hecken bestehen.

Häufig sind auch Straßenlampen und Verkehrszeichen durch privates Grün zugewachsen. Dadurch wird sowohl die Verkehrssicherheit als auch die Orientierung aller Verkehrsteilnehmer beeinträchtigt.

Im Kreuzungsbereich von Straßen sind die „Sichtdreiecke“ von jeder Bepflanzung freizuhalten. Das Sichtdreieck beschreibt das Sichtfeld, welches ein Verkehrsteilnehmer zur Verfügung hat, wenn er von einer untergeordneten in eine übergeordnete Straße einbiegen möchte. Ist dieses Sichtdreieck z. B. durch eine Hecke nicht mehr überschaubar, wird das Einbiegen in die bevorrechtigte Straße gefährlich.

In all diesen Fällen sollten Hecken, Bäume und Sträucher von

den Grundstückseigentümern soweit zurückgeschnitten werden, dass sie keine Verkehrsteilnehmer gefährden. Auch abgestorbene Äste aus Bäumen müssen entfernt werden, damit beim Herunterfallen niemand verletzt werden kann.

Bei Gefahr in Verzug kann der Straßenbaulastträger die behindernden Anpflanzungen sofort beseitigen bzw. zurückschneiden lassen und Ihnen die Kosten in Rechnung stellen. Besteht dagegen keine Gefahr in Verzug, werden Sie schriftlich aufgefordert, die Anpflanzungen innerhalb einer Frist ordnungsgemäß zurückzuschneiden bzw. zu entfernen. In der Zeit vom 1. März bis zum 30. September eines Jahres ist es verboten, Hecken, Wallhecken, Gebüsche sowie Röhricht- und Schilfbestände zu roden, abzuschneiden oder zu zerstören. Schonende Form- und Pflegeschnitte sowie Maßnahmen, die zur Beseitigung verkehrgefährdender Situationen behördlich angeord-

net oder zugelassen sind, bleiben von dieser Bestimmung aber unberührt.

Als Grundstückseigentümer sind Sie verkehrssicherungspflichtig und haften für Unfälle und Schäden, die durch Überwuchs Ihrer Begrünung entstehen können. Daher sollten Sie im Interesse der Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer folgende Hinweise beachten:

- Schneiden Sie Hecken, Bäume und Sträucher an Straßen, Wegen und Plätzen rechtzeitig soweit zurück, dass alle Verkehrsteilnehmer den öffentlichen Verkehrsraum ungehindert und ohne Gefahr nutzen können.

- Beachten Sie das „Lichtraumprofil“, wenn Ihr Grundstück an eine öffentliche Verkehrsfläche angrenzt. Die Anpflanzungen sollten bis zu einer Höhe von 2,50 m nicht über Rad-/bzw. Gehwege ragen. An und über Straßen ist eine Höhe von mindestens 4,50 m frei zu halten.

- Schneiden Sie Hecken, Sträucher und Bäume an Straßenein-

mündungen und Kreuzungen so weit zurück, dass sie nicht über Ihre Grundstücksgrenze hinausragen. Dann können Sichtbehinderungen und Verkehrsgefährdungen gar nicht erst entstehen. Achten Sie auch darauf, das „Sichtdreieck“ freizuhalten.

- Schneiden Sie Hecken, Sträucher und Bäume im Bereich von Straßenleuchten und Verkehrszeichen soweit zurück, dass die Leuchten in ihrer Beleuchtungsfunktion nicht behindert werden und die Verkehrszeichen problemlos aus mehreren Metern Entfernung gesehen werden können.

Bitte beachten Sie die vorstehenden Hinweise und nehmen Sie damit auf Ihre Mitmenschen Rücksicht. Als Verkehrsteilnehmer erwarten Sie selbst ja auch, dass andere Grundstückseigentümer bzw. -besitzer alles unternehmen, damit Sie und Ihre Angehörigen Straßen, Rad- und Gehwege gefahrlos nutzen können.

Jan Lembach
Bürgermeister

Gesucht:

Team für die Bewirtung im Vereinshaus Dahlem

Viele Bürger und Bürgerinnen aus Dahlem und auch den anderen Orten der Gemeinde konnten sich in letzter Zeit ein Bild vom renovierten Vereinshaus machen. Die Liste der Veranstaltungen die dort in den vergangenen Monaten stattgefunden hat, reicht von privaten Feiern über den Sitzungsdienst der Gemeinde bis zu Karneval und Kirmes. Auch Theater wurde gespielt mit mehr als 500 Besuchern an zwei Abenden.

So sehr die Besucher das Vereinshaus auch schätzen, so sehr wird eine angemessene Bewirtung vermisst. Die vormalige Wirtin hatte während der Coronazeit keine

Perspektive mehr für eine Geschäftsführung gesehen und den Pachtvertrag bedauerlicherweise gekündigt. Der für den Gesamtbetrieb des Hauses zuständige Förderverein Dorfentwicklung e.V. sucht daher nach einer Nachfolgeregelung. Derzeit obliegt es den Nutzern - ortsansässigen Vereinen wie Privatpersonen - die Bewirtung in Eigenregie durchzuführen. Bei größeren Veranstaltungen ist dies einträglich, erfordert von den Organisatoren erfahrungsgemäß aber auch das größte Engagement. Der übrige Geschäftsbetrieb ist nur bedingt gewinnbringend und das Augenmerk daher

primär auf die Deckung der Kosten ausgerichtet.

Der Förderverein möchte nun das Angebot dahingehend erweitern, dass die Nutzer neben den Räumlichkeiten und der Ausstattung auch eine Bewirtung im Vereinshaus buchen können. Hierfür soll ein „Saalteam“ mit 10-15 Mitarbeitern (m/w/d) etabliert werden. Neben Helfern für Service und Thekenbetrieb werden auch Verantwortliche innerhalb des Teams gesucht, die die Getränkedisposition und den Personaleinsatz weitgehend eigenverantwortlich planen und organisieren. Die Entlohnung erfolgt auf Stundenbasis

und wird branchenüblich sein. Erste Interessenten haben ihre Bereitschaft zur Mitarbeit schon signalisiert und bringen zum Teil Erfahrungen aus einer früheren Vereinshausbewirtung mit.

Sofern auch Sie Interesse an einer Mitarbeit haben, melden Sie sich bitte bei Franz Dederichs, fdederic@web.de oder telefonisch unter 0172-5831011.

Dem Förderverein ist es wichtig festzuhalten, dass dieser Aufruf nicht zur Abwerbung von Personal bei den hiesigen Gastronomiebetrieben führen wird.

Hinweis zu Bekanntmachungen der Gemeinde Dahlem

Öffentliche oder ortsübliche Bekanntmachungen, die durch Rechtsvorschrift angeordnet sind,

werden, soweit gesetzlich nichts anders bestimmt ist, durch Be- reitstellung im Internet der

Gemeinde Dahlem unter https://www.dahlem.de/bekanntmachungen_vollzogen.

Über ausgewählte Bekanntmachungen wird weiterhin im Mitteilungsblatt berichtet.

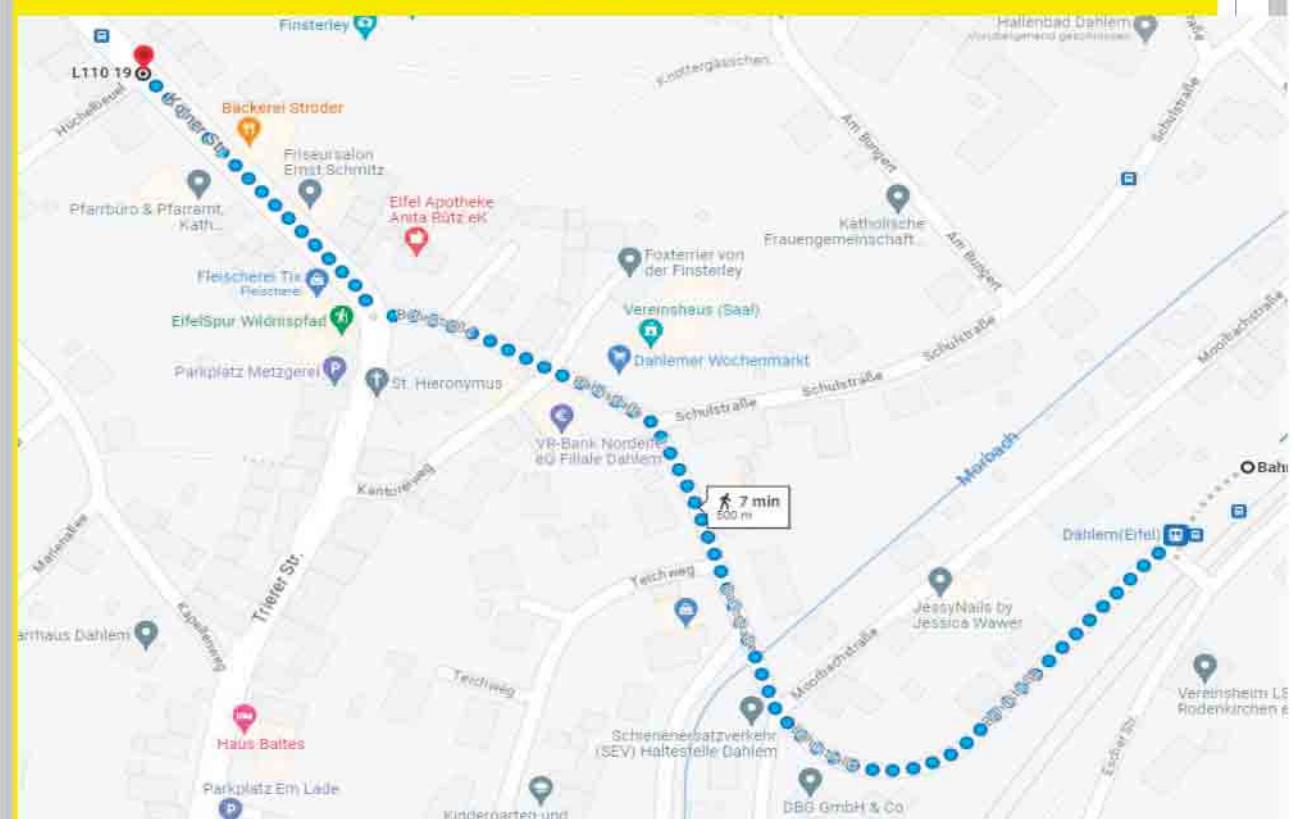
Fahrplan



Schienenersatzverkehr



**Sehr geehrte Fahrgäste,
wegen einer Veranstaltung wird
diese Haltestelle vom 30.09. bis
02.10. und am 08.10. zur
Haltestelle "Alte Schule" verlegt.
Wir bitten um Verständnis.**



Ende · Rathaus Info



Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt der amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Dahlem: Gemeindeverwaltung Dahlem, Bürgermeister Jan Lembach, Hauptstraße 23, 53949 Dahlem. Verantwortlich für sonstige amtliche Veröffentlichungen sind die bekanntmachenden Behörden. Erscheinungsweise vierzehntäglich freitags. Das Mitteilungsblatt Dahlem kann bei Rautenberg Media (02241 260-380) oder der Gemeinde Dahlem im Einzelbezug bestellt werden (2,00 Euro zzgl. Versand). In unaufschiebbaren Fällen wird außerhalb des normalen Erscheinungstermins ein Sonderdruck herausgegeben.

1. NACHTRAGSSATZUNG ZUR HAUSHALTSSATZUNG UND BEKANNTMACHUNG DER 1. NACHTRAGSSATZUNG ZUR HAUSHALTSSATZUNG DES

ZWECKVERBANDES KRONENBURGER SEE FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2023

Aufgrund der §§ 15 Abs. 5, 18 Abs. 1 und 19 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit in der Fassung der Bekanntmachung vom 01.10.1979 (GV. NRW. S. 621) zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 13.04.2022 (GV. NRW. S. 490) in Verbindung mit dem § 81 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Juli 1994 (GV. NRW. S. 666), die zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 13.04.2022 (GV.NRW. S. 490) geändert worden ist, haben die Vertreter der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Kronenburger See am 05.09.2023 folgende Nachtragssatzung zur Haushaltssatzung vom 22.02.2023 erlassen:

§ 1 Mit dem Nachtragshaushaltspannen werden

	die bisherigen festgesetzten Gesamtbeträge	erhöht um	vermindert um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplans einschl. Nachträge festgesetzt auf
	EUR	EUR	EUR	EUR
Ergebnisplan				
Erträge Aufwendungen	3.279.325 3.446.625		11.115 11.115	3.268.210 3.435.510
Finanzplan				
<u>aus laufender Verwaltungstätigkeit:</u> Einzahlungen Auszahlungen	2.666.646 3.248.155	703.785	3.565	3.370.431 3.244.590
<u>aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit:</u> Einzahlungen Auszahlungen	1.500.000 1.103.000	500.000		1.500.000 1.603.700

§ 2 Der bisher festgesetzte Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen wird nicht geändert bzw. Kredite werden nicht veranschlagt.

§ 3 Der bisher festgesetzte Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird nicht geändert bzw. wird nicht veranschlagt.

§ 4 Die bisher festgesetzte Inanspruchnahme der Ausgleichsrücklage wird nicht geändert.

§ 5 Der bisher festgesetzte Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditäts-

sicherung wird nicht geändert.

§ 6 Die nicht durch Erträge gedeckten Aufwendungen werden nach § 12 Abs. 1 der Verbandssatzung von den Verbandsmitgliedern durch eine Umlage gedeckt.

Die allgemeine Verbandsumlage wird gegenüber der bisherigen Festsetzung in Höhe von 1.634.046 EUR um 1.311.115 EUR vermindert und damit auf 322.931 EUR festgesetzt

§ 7 Die sonstigen Regelungen nach § 7 zur Haushaltssatzung werden nicht geändert.

Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Kronenburger See hat in ihrer Sitzung am 05.09.2023 die 1. Nachtragssatzung zur Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen, die hiermit öffentlich bekannt gemacht wird.

Die nach § 19 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit erforderliche Genehmigung zu den Festsetzungen des § 6 der Haushaltssatzung wurde von der Bezirksregierung Köln mit Verfügung vom 11.09.2023 erteilt.

Hinweis:

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NW) beim Zustandekommen dieser Satzung nach Ablauf von 6 Monaten seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn,

a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes

- Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
b) die Satzung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
c) der Verbandsvorsteher hat den Beschluss der Verbandsversammlung vorher beanstandet oder
d) der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

53949 Dahlem, den 11.09.2023

gez.
- Jan Lembach -

Verbandsvorsteher

ENDE AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Veranstaltungskalender für den Bereich der Gemeinde Dahlem

Freitag, 22. September bis Sonntag, 1. Oktober
Kronenburg
 Tierbilder der Düsseldorfer Malerschule
 Kunstkabinett der Dr. Axe-Stiftung
 12 bis 17 Uhr
 Ort: Gerichtsstraße 12, 53949 Dahlem
Montag, 18. September bis Sonntag, 24. September
Dahlem
 7 Tage Wildnis im Wildniscamp Dahlem, Anmeldung unter 0175 8026736
Freitag, 22. September bis Sonntag, 24. September
Kronenburg
 Und trotzdem! Arbeiten von Gisela Martens
 Der Kunststall
 10 bis 13 Uhr
 Ort: Burgstraße 10, 53949 Dahlem
Freitag, 22. September
Dahlem
 Blutspenden im Vereinshaus Dahlem, Beginn: 16 Uhr
Freitag, 22. September
Kronenburg
 KLAUS DER GEIGER & MARIUS PETERS - PAGANINI TRIFFT AUF POLITISCHEN PROTEST im Haus der Lehrerfortbildung, Beginn: 20 Uhr, Kartenreservierung unter

0163 2928207
Samstag, 23. September
Schmidtheim
 Fun-Painting
 Malstudio Paloma
 14 bis 17 Uhr
 Ort: Mühlberg 16, 53949 Dahlem
Samstag, 23. September
Schmidtheim
 Oktoberfest Musikverein Schmidtheim, Beginn: 20 Uhr
Sonntag, 24. September
Schmidtheim
 Ahrwanderung mit dem Eifelverein Schmidtheim, Treffpunkt: 9.30 Uhr, Dorfplatz Schmidtheim
Sonntag, 24. September
Kronenburg
 Vortrag Röhrende Hirsche und flinke Hasen auf dem Hasenberghof der Dr. Axe Stiftung, Beginn: 15 Uhr
Mittwoch, 27. September bis Donnerstag, 28. September
Kronenburg
 Stadt Land Fluss: Tierbilder im Kunstkabinett der Dr. Axe Stiftung, Beginn: 14 Uhr
Freitag, 29. September bis Sonntag, 8. Oktober
Kronenburg
 Und trotzdem! Arbeiten von Gisela Martens
 Der Kunststall

10 bis 13 Uhr
 Ort: Burgstraße 10, 53949 Dahlem
Samstag, 30. September
Schmidtheim
 Fun-Painting
 Malstudio Paloma
 14 bis 17 Uhr
 Ort: Mühlberg 16, 53949 Dahlem
Sonntag, 1. Oktober
Dahlem
 Archäologietour Nordeifel : Damm der Agrippastrasse, 10 bis 18 Uhr, Wanderparkplatz Wasserdell
Montag, 2. Oktober
Dahlem
 Stadt Land Fluss: Wildnistraining und Naturverbindung, Anmeldung erforderlich, Tel-Nr.: 0228 2406497, Ort: Wanderparkplatz Heidenkopf, Escher Str.
Mittwoch, 4. Oktober bis Donnerstag, 5. Oktober
Kronenburg
 Stadt Land Fluss: Auf Augenhöhe mit Rindern, Schafen & Co. Dr. Axe Stiftung Hasenberghof Kronenburg, Anmeldung erforderlich,

Tel: 0151 57243643
Freitag, 6. Oktober bis Sonntag, 8. Oktober
Kronenburg
 Und trotzdem! Arbeiten von Gisela Martens
 Der Kunststall
 15 bis 18 Uhr
 Ort: Burgstraße 10, 53949 Dahlem
Samstag, 7. Oktober
Dahlem
 Stadt Land Fluss: Eifel-Trekking für Einsteiger, Rundwanderung von 5 bis 8 Kilometern, Anmeldung erforderlich, Tel.: 02486 911117
Samstag, 7. Oktober
Schmidtheim
 Fun-Painting
 Malstudio Paloma
 14 bis 17 Uhr
 Ort: Mühlberg 16, 53949 Dahlem
Sonntag, 8. Oktober
Kronenburg
 Und trotzdem! Arbeiten von Gisela Martens
 Der Kunststall
 11.30 bis 13 Uhr & 15 bis 17 Uhr
 Ort: Burgstraße 10, 53949 Dahlem

VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS

Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,
 aufgrund des bevorstehenden Feiertags (Tag der Deutschen Einheit) ziehen wir den Redaktionsschluss vor.

Redaktionsschluss für (Kw 40)
Freitag, 29.09.2023 / 10 Uhr



Große Auswahl an Trauringen!
Ankauf von Altgold
Oliver Wetzel Juwelier Goldschmiedemeister

 Goldschmiede Oliver Wetzel
 Zum Markt 6 · 53894 Mechernich
 Tel. 0 24 43 - 4 80 19
www.juwelier-wetzel.de

OPTIK Allhausen 

BRILLEN • KONTAKTLINSEN • FOTO PASSBILDER • FÜHERSCHEIN SEHTEST

54584 JÜNKERATH · Kölner Str. 34 · Tel. 06597 / 660

Öffnungszeiten:

Mo.:	14.00 Uhr bis 18.00 Uhr	Parkplätze
Di.:	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr	
	14.00 Uhr bis 18.00 Uhr	direkt am Geschäft!
Mi.:	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr	
Do. & Fr.:	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr	
	14.00 Uhr bis 18.00 Uhr	
Sa.:	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr	

Garagentore 02403 87480 graafen.de

Archäologietour Nordeifel

Am Sonntag, 1. Oktober, laden der Landschaftsverband Rheinland, die Nordeifel Tourismus GmbH und die Kommunen im Kreis Euskirchen Sie herzlich zur 16. Archäologietour Nordeifel ein.

Zwischen 10 und 18 Uhr heißen wir Sie an sechs Bodendenkmälern herzlich willkommen. Fachleute aus Archäologie, Paläontologie und Geschichte geben Ihnen Einblicke in die Erdgeschichte und das Leben unserer Vorfahren. Der Eintritt ist wie immer frei. Sie können individuell anreisen und an den Führungen an den Bodendenkmälern teilnehmen. Oder melden Sie sich (unterstehend) für die Bussexkursion zu allen sechs Bodendenkmälern an.

Folgende Stationen stehen auf dem Programm:

Nettersheim:

Korallen und Co im Mauerwerk von St. Margareta in Frohngau



Infotafel Agrippastraße im Forst Schmidtheim

Blankenheim: Altsteinzeitliche Landnutzung im Umfeld des Kalvarienbergs bei Alendorf

Mechernich: Sanierung von Hochwasserschäden: die Aquäduktbrücke bei Vollem

Dahlem: Der Damm der Agrippastraße im Forst Schmidtheim

Lage: 53949 Dahlem, Wanderparkplatz Wasserdell, Zugang zum Strandamm über 1,7 Kilometer auf

Wanderweg EifelSchleife Moorpfad. Kall: Der Reidemeisterfriedhof in Urft-Dalbenden

Schleiden: Historischer Ortskern Olef Nähre Informationen zu den

Stationen gibt es im Flyer. Dieser liegt im Rathaus in Schmidtheim aus.

Ganztägige Bussexkursion zu den sechs Stationen

Die Bussexkursion führt Sie zu allen Stationen der Archäologietour Nordeifel. Alle Gäste werden mit Headsets ausgestattet. Erleben Sie an den sechs Stationen zahlreiche Facetten der heimischen Archäologie. Für gehörlose Menschen begleitet eine Gebärdendolmetscherin in einem der Busse die Exkursion.

Bussexkursion: 9.30 bis 18 Uhr

Treffpunkt: 9.15 Uhr, Bahnhof Mechernich, Bahnhofsberg, 53894 Mechernich

Preis: 22,50 Euro

Reiseablauf: Nach Wahl und Disposition des Reiseleiters

Anmeldung:
www.nordeifel-tourismus.de/veranstaltungen/veranstaltungshohepunkte/archaeologietour-nordeifel

Obsternte in Kronenburg

Der meterologische Herbst hat begonnen, es ist wieder Obsterntezeit und Sie können sich wieder wie in früheren Jahren beteiligen und nach Absprache Bäume ihrer Wahl kostenlos abrunden. Einzige Bedingung ist, dass das Obst an dem jeweiligen Baum restlos abgeerntet

und auch das Fallobst dort aufgesammelt wird. Wer also Zeit und Lust hat, dieses Jahr bei der Obsternte dabei zu sein, meldet sich bitte bei F.J. Stoff von der Eifelstiftung, Tel.: 015156920885 oder Mailadresse franz-josef.stoff@eifelstiftung.de Wegen der Wetterlage in diesem Sommer, ist nicht unbedingt mit einer üppigen Ernte

zu rechnen. Schauen Sie vorher am besten, ob der bzw. die gewünschten Bäume Früchte tragen. Farbig markierte Bäume sind bereits zur Ernte an Baumpaten vergeben und stehen daher nicht mehr zur Verfügung. Die Bäume stehen teilweise in Hanglage und daher sollte bei der Ernte eine gewisse körperliche Fitness gegeben sein. Die Saftpresse der SoNNe (Streu-

obstwiesen Netzwerk Nordeifel) kommt am 25. Oktober ab 9 Uhr nach Kronenburg. Eine Anmeldung ist erforderlich entweder telefonisch 02441 777813 oder per E-Mail: info@sonnenstreuobstwiesen.de.

Wenn Sie die Arbeit unserer Stiftung, insbesondere der Landschaftspflege, unterstützen wollen, freuen wir uns über eine kleine Spende.

Anzeige

Hermann Warler wird 95!!

Am ersten Oktober 1928 wurde Hermann Warler geboren. Sein ereignisreiches Leben beschreibt er in seinem Buch: „Mein Leben“.

Mit seinen Geschwistern wuchs er in Baasem, Gemeinde Dahlem auf und musste schon in jungen Jahren auf dem Hof arbeiten.

Schwere körperliche Arbeit zog sich wie ein roter Faden durch sein Leben. Er überlebte den 2. Weltkrieg, heiratete und gründete seine eigene Familie.

Seine große Leidenschaft galt und gilt der Musik. Als Autodidakt brachte er sich Noten bei. Noch heute ist er ein begeisterter Akkordeonspieler und hat sein Instrument stets griffbereit.

Im Laufe seines Lebens leitete er mehrere Chöre und Orchester und schrieb eigene Lieder.

Nun schrieb er ein Buch mit all seinen Erinnerungen die sich über einige Jahrzehnte erstrecken.

Lieber Hermann Warler, wir gratulieren dir zu Deinem 95. Geburtstag und wünschen alles Gute!



GK
GÜNTER MEYER & PARTNER GMBH
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Günter Meyer Steuerberater Diplom-Finanzwirt Tobias Meyer Steuerberater Diplom-Betriebswirt

Steinfelder Weg 5
53947 Nettersheim-Märklingen
Tel. 02486 / 800 118
www.gk-meyer.net

konrad
solide
Fliegengitter
Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen
Tel. 0 22 51 / 94 11-0
www.konrad-net.de

24-Stunden-Übungstag der Jugendfeuerwehren Bassem/Kronenburg, Dahlem sowie Harzheim und Weyer

Als im Februar dieses Jahres der Lehrgang des Kreisjugendfeuerwehrverbandes Euskirchen (KJFV) für die angehenden Jugendgruppenleitungen mit knapp 25 Teilnehmenden aus den Feuerwehren der einzelnen Kommunen aus dem Kreisgebiet Euskirchen begonnen hat, konnte wohl niemand ahnen, dass sich ein halbes Jahr später unter manchen Kursteilnehmenden eine so gute Freund- und Kameradschaft entwickelt, dass man eine gemeinsame, gemeindeübergreifende 24-Stunden-Übung der jeweiligen Jugendfeuerwehrgruppen organisiert und umsetzt.

Schon am letzten Tag der Lehrgangsreihe im Juni haben sich die Jugendgruppenleitungen der Kommunen Dahlem (Baasem, Kronenburg, Dahlem) und Mechernich (Harzheim, Weyer) in den Kopf gesetzt, für die Kinder und Jugendlichen der beiden Wehren eine gemeinsame, gemeindeübergreifende 24-Stunden-Übungen zu organisieren.

Und so wurde mit allen Betreuerinnen und Betreuern der Jugendgruppen in einer gut zweimonatigen Organisations- und Planungsphase, in vielen Telefonaten, Video-meetings und einer prall gefüllten Messenger-Gruppe ein 24-Stunden-Jugendfeuerwehrübungstag geplant, dem es an nichts fehlte.

Am Freitag, 25. August, war es dann soweit. Bis 18 Uhr waren allen Teilnehmenden zum Feuerwehrgerätehaus in Baasem angereist, das Programm konnte starten. Bereits Tage zuvor wurden von den Baasemern große, geschlechtergetrennte Gruppenzelte des Kreisjugendfeuerwehrverbandes auf dem Gelände des Gerätehauses aufgebaut, Toiletten- und Kühlwagen standen ebenfalls bereit. Trotzdem am Nachmittag noch starke Regenfälle die letzten Vorbereitungen überschatteten, blieb es am Abend ruhig, trocken und mild. Nachdem insgesamt 35 Kinder und Jugendlichen, wie auch die 15 Betreuerinnen und Betreuer ihre Quartiere bezogen haben, wurden alle Anwesenden im Feuerwehrgerätehaus von den Verantwortlichen begrüßt, das gemeinsame Abendessen mit Leckereien vom Grill eröffnet. Es folgten gemeinsame Spiele zum Kennenlernen. Schnell wurden erste Kontakte



Foto: Feuerwehr Gemeinde Dahlem

zwischen den einzelnen Jugendgruppen geknüpft, gemeinsame Aktionen und Spiele unternommen, bis die Betruhe das große Zeltlager am ersten Abend so langsam in einen tiefen Schlaf brachte. Mit den ersten frühen Sonnenstrahlen am Samstag, 26. August, erwachte das Lager so langsam aus einer kurzen Nacht. Nach dem Frühstück wurden die Jugendlichen in vier Gruppen aufgeteilt und die vorbereiteten Stationsübungen auf einem großen Parkplatz an der Gerichtsstraße in Kronenburg mit allen verfügbaren Feuerwehrfahrzeugen angefahren. Bei strahlendem Sonnenschein und bestem Wetter wurden die Funktionen und Einsatzmöglichkeiten der einzelnen Fahrzeuge erklärt sowie Übungen mit dem Rüstwagen (Hebekissen, Unterbaumaterial, Rettungstrage), dem Einsatzleitwagen (ELW) und Fahrten in luftige Höhen mit der Drehleiter (DLK 23/12) aus dem benachbarten Jünkerath angeboten, als Pausenfüller wurde Wikingerschach gespielt. Zur Mittagspause wurden zwölf große Familienpizzen angeliefert und direkt vor Ort verspeist. Am Nachmittag gab es neue Herausforderungen für die Mädels und Jungs der Jugendfeuerwehr. Am Feuerwehrgerätehaus in Baasem wurde ein Schrottauto bereitgestellt. Von der Einheit aus Kronenburg wurde das taktische Vorgehen bei einem Verkehrsunfall erklärt und das für eine Türöffnung benötigte Material auf der Bereitstellungsplane zusammenge stellt, dann ging es ans Einmachen. Von den Kameraden aus Kronenburg wurde schweres Gerät aufgefahrt, Glasmanagement

betrieben und die Türen mit hydraulischem Gerät (Schere und Spreitzer) geöffnet. Danach wurden zwei große Gruppen gebildet, welche abwechselnd zwei weitere Übungen absolviert haben. Während eine Gruppe in Baasem am Feuerwehrgerätehaus blieb, fuhr die anderen Gruppe an die Kyll, dem Zu lauf zum Kronenburger See. In Baasem wurde die Fahrzeughalle mit Bierzeltgarnituren und Hindernissen präpariert. Abwechselnd wurden die Kinder und Jugendlichen in Trupps mit der Attrappe eines Atemschutzgerätes, Schlauch und Strahlrohr und mit verbundenen Augen zur Erkundung in die Fahrzeughalle geschickt. Währenddessen haben die Wartenden die Zeit mit einem Kommunikationsspiel „Turmbau zu Baasem“ verbracht, bei dem gilt, ein abstraktes Bauwerk aus Legosteinen über zwei verschiedene Räume nur durch Kommunikation und verbale Anleitung in einem bestimmten Zeitfenster 1:1 nachzubauen. An der Kyll wurde die Was serentnahme aus offenem Gewässer über eine Saugleitung mit anschließender Wasserabgabe über verschiedene C-Strahlrohre geübt. Dabei wurde eine lange Saugleitung zusammengestellt, zu Wasser gelassen und eine Wasserzu führ zur Fahrzeugs pumpe hergestellt. Das geförderte Wasser konnte dann über die angeschlossenen Strahlrohre wieder der Natur zurückgegeben werden. Nach dem jeweiligen Übungsende tauschten die Gruppen die Stationen. Am späten Nachmittag wurde der Übungstag mit einem abschließenden Abendessen abgerundet, die Zelte

abgeschlagen und gemeinsam auf geräumt. Nach 24 Stunden endete ein für alle Beteiligten spektakulärer Übungstag in Baasem. Viele freudige und zufriedene, aber auch geschaffte und müde Gesichter verließen das Gelände und es kehrte ein bisschen Ruhe ein im idyllischen Baasem. Aus ursprünglichen Lehrgangsteilnehmenden sind Freunde und Verbündete geworden, aus verschiedenen Jugendgruppen konnte eine Einheit gebildet werden. Für alle Beteiligten war klar, es wird eine Wiederholung geben. In Dahlem oder in Mechernich - mal sehen wohin es uns beim nächsten Mal verschlägt.

Ein großer Dank geht an die Wehrleitungen der Kommunen Dahlem und Mechernich, die Gemeindejugendfeuerwartin der Gemeinde Dahlem sowie den Kreisjugendfeuerwehrverband Euskirchen welche die Umsetzung der Idee mit verschiedenen Hilfestellungen unterstützt, genehmigt und ermöglicht haben. Ein ebenso großer Dank geht ebenso an den Bürgermeister der Gemeinde Dahlem, welcher einen großen Anteil an der Realisierung des Übungstages beigesteuert hat. Nicht zu vergessen die beteiligten Unternehmen sowie Besucherinnen und Besucher, welche durch Materialbereitstellung, Versorgung, und sonstige Hilfestellungen den Tag mitgestaltet haben. Feuerwehr ist mehr als „nur“ ein Hobby oder Ehrenamt. Feuerwehr ist Gemeinschaft, Zusammenhalt und vor allem Freundschaft.

Gott zur Ehr,
dem Nächsten zur Wehr!
Text: Alexander Kloster

Heimsauna 02403 87480 eigene-sauna.de



Kupfer für die Verkehrswende

Bei der Elektromobilität spielt das rote Metall eine Schlüsselrolle

Der Umstieg von Kraftfahrzeugen mit Verbrennungsmotor auf Elektroautos nimmt langsam Fahrt auf. Zwar liegt der Anteil von reinen E-Autos und Plug-in-Hybriden laut Statistischem Bundesamt zusammen nur bei 2,6 Prozent der gesamten deutschen Fahrzeugflotte, doch die Kurve weist steil nach oben. 2012 waren gerade einmal 4.500 Autos auf unseren Straßen elektrisch unterwegs, heute sind es rund 620.000. Im Vergleich zum Vorjahr 2021 bedeutet das eine Zunahme von ziemlich genau 100 Prozent.

Elektrofahrzeuge benötigen deutlich mehr Kupfer als Verbrenner

Für den kumulierten Energieaufwand über ein ganzes Autoleben hinweg ist das positiv, denn

Elektromotoren verbrauchen für das Fahren weniger Energie als herkömmliche Verbrenner. Dem steht allerdings ein höherer Rohstoffbedarf insbesondere bei der Batterie- und Motortechnik gegenüber. Ein Schlüsselmaterial für die E-Mobilisierung ist Kupfer. Ein Elektrofahrzeug enthält davon rund dreimal so viel wie ein benzin- oder dieselbetriebenes Kfz. Damit steigt der Bedarf von heute um die 25 Kilogramm für ein Mittelklassefahrzeug auf bis zu 70 Kilogramm. Beispielsweise unter www.kupfer.de/elektromobilitaet gibt es dazu mehr Wissenswertes und Hintergrundinfos. Allein ein Lithium-Ionen-Akku besteht zu rund 18 Prozent aus Kupfer, hinzu kommen die Wicklungen in den



Elektro-Kraftfahrzeuge benötigen mehr Kupfer als Autos mit Verbrennungsmotoren.

Fotos: djd/Deutsches Kupferinstitut/unplash/Michael Fousert

Elektromotoren, das Hochvoltbordnetz, die Leistungselektronik und mehr. Das Metall spielt wegen seiner guten Stromleistungseigenschaften aber nicht nur im Fahrzeug selbst, sondern auch beim Aufbau der Lade-Infrastruktur eine Hauptrolle. Denn die Verteilung von Strom aus erneuerbaren Energien erfordert einen Ausbau der Stromnetze - und auch in den Ladestationen läuft nichts ohne das rote Metall.

Steigender Bedarf an Kupfer im Auto und bei der Ladeinfrastruktur kann gedeckt werden

Während bei Lithium oder seltenen Erden Engpässe nicht ausgeschlossen werden können, ist der Kupfernachschub für die Elektrifizierung des Straßenverkehrs sichergestellt. Es gibt aktuell langfristig erschließbare Lagerstätten



in ausreichender Menge auch bei weiter stark wachsender Nachfrage. Zudem werden kontinuierlich weitere Kupfervorkommen in der Erde entdeckt. Vor allem aber wird der Werkstoff bereits heute zu einem sehr großen Teil wiederverwertet. (djd)

NOTARIUS
Kfz-Technik
Dahlem
02447-91 30 62

- Inspektion ●
- Klimatechnik ●
- Reifenservice ●
- TÜV-Vorführung ●
- Unfallinstandsetzung ●
- Reparatur aller Marken ●

KFZ-Meisterwerkstatt



Industriestraße 32 53949 Schmidtheim 0177 / 91 54 658 info@kt-automobile.com
www.KTAutomobile.com

ABC SERVICE
ESCH
Inh. Dirk Vogelsberg

Auto · Anhänger · Brandschutz · Camping
Caravan und Wohnmobil Technik

Service-Partner: ALDE · DOMETIC · THETFORD · TRUMA

Inspektionen, Bremsenservice, Zahnriemenwechsel,
Reifenservice, Unfallinstandsetzung, HU + AU täglich,
Gasprüfung, Camping-Zubehör-Shop

53937 Schleiden · Im Pützfeld 3 (Gewerbegebiet Herhahn)
Telefon: 0 24 44 - 9 10 33 · eMail: Camping-Esch@t-online.de

Neu- und Gebrauchtwagen
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr Ansprechpartner für VW E-Autos

--	--

Autohaus Vossel KG
Heerstr. 54
53949 Mechernich
Tel.: 02443 31060

Volkswagen Economy Service
Vossel & Kühn
Hermann-Kattwinkel-Platz 7
53937 Schleiden-Gemünd
Tel.: 02444 2212

Be Brilliant™

75 Edition Walter Röhrl

Der Sound seines Lebens

Sparen Sie
auf die
exclusive
Limited Edition
200 € *



W.Röhrl

Ein Leben für die Perfektion

Walter Röhrl, der brillanteste Rennfahrer aller Zeiten. Authentisch, direkt und ohne Klischees. Dass er die Bodenhaftung nie verloren hat, beweisen seine legendären Erfolge auf der Straße: viermal Sieger der Rallye Monte Carlo und zweifacher Rallye-Weltmeister. Stets getrieben von Perfektion und dem Ehrgeiz eines optimalen Zusammenspiels aus Mensch und Technik. Wie kein anderer steht er dabei für die Leidenschaft des Hörens als Lebensqualität und Erfolgsgeheimnis seiner Karriere. Zu seinem 75. Geburtstag feiern wir Walter Röhrl als Idol und ehren sein Lebenswerk mit einer exklusiven Limited Edition der beliebten Styletto AX Hörgeräte

One of only 750 – Die „75 Edition Walter Röhrl“

750 Kits der streng limitierten Auflage präsentieren die neuen Design-Hörgeräte der preisgekrönten Styletto Serie in höchster Leistungsklasse. Noch schmäler, ästhetischer und leichter als zuvor. Exklusiv in der Editionsfarbe Black/Fine Gold, mit abgesetztem Metallicstreifen und Walter Röhrl-Signet. Vollausgestattet mit mobilem Lade-Etui, Direct Streaming und Signia Assistant. Inklusive edlem Booklet ein Must-have für echte Fans!

Hörtechnologie auf der Überholspur

AX steht für Augmented Xperience, eine völlig neue Art der Klangverarbeitung. Ein beispielloses Hörerlebnis mit beeindruckend natürlichem Klang. Die AX Technologie verarbeitet Sprache und Hintergrundgeräusche erstmals getrennt voneinander. Und ermöglicht exaktes Sprachverständigen in einer lebendigen Klangwelt. Für kompromisslos gutes Hören.

Perfekt ausgestattet für unterwegs

Das mobile Lade-Etui bietet Ihnen mit vier kompletten Ladungen der Hörgeräte viel Flexibilität, während der Signia Assistant mit AI rund um die Uhr für Ihre individuellen Klang-einstellungen zur Verfügung steht, perfekt auf Ihre Höreigenschaften abgestimmt. Direct Streaming überträgt Telefonate, Musik oder TV-Ton per Bluetooth-Konnektivität direkt in Ihre Hörgeräte. Für iPhone und ASHA-kompatible Android-Geräte.

Willkommen zum Sound Ihres Lebens

Genießen Sie die Sounds, die Sie umgeben, in brillantem Klang. Ob das Lachen Ihres Gegenübers, das Beschleunigen im Cabriolet oder das Zwitschern der Vögel beim Spaziergehen. Gönnen Sie sich „One of only 750“ – inspiriert vom „One in a Million-Rennfahrer“ Walter Röhrl.



Streng limitiert auf 750 Kits -
die „75 Edition Walter Röhrl“ *
signia.net/75-edition

* gilt nur auf die Signia Styletto 7AX Walter Röhrl 75 Edition beim Kauf eines vollständigen Kits (2 Hörsysteme inkl. Ladestation). Regulärer Listenpreis 6800 Euro. Produkt ist insgesamt auf 750 Kits limitiert. Verfügbarkeit kann bei Tapella bereits bei Erscheinen der Anzeige eingeschränkt sein. Das Produkt kann bei Erscheinen der Anzeige bereits ausverkauft sein. Als Alternative stehen dann die regulären Signia Styletto 7AX, sofern zum aktuellen Zeitpunkt vorrätig bzw. lieferbar, zur Verfügung. Kurzfristige Lieferengpässe möglich. Zwischenverkauf vorbehalten.

OPTIK & HÖRAKUSTIK
SCHLIERF
BY TAPELLA

53902 Bad Münstereifel
Orchheimer Straße 11
02253 / 9 22 90

TAPELLA
Hören + Sehen

53359 Rheinbach
Keramikerstraße 61
02226 / 898 95 95

AUGENOPTIK
STEPHAN KOHL E.K.
INH. MARIO TAPELLA

53925 Kall
Bahnhofstraße 31 / REWE Center
02441 / 18 40

TAPELLA
HÖRGERÄTE

53340 Meckenheim
Neuer Markt 23
02225 / 707 76 00

Sie finden Tapella Hörgeräte auch in Bonn, Bad Honnef, Remagen, Bad Godesberg, Andernach und Bad Neuenahr-Ahrweiler

www.hoeren-sehen.com

BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!

**TRAUER**

DIE LETZE RUHE FINDEN

Der Trauer Raum geben

Jahr um Jahr erleben die allermeisten von uns Urlaube und Feiertage als wohltuende Unterbrechung unseres Alltags. Wir versuchen zur Ruhe zu kommen, nehmen uns mehr Zeit für Familie und Freunde, gönnen uns eine gedankliche Auszeit von den vielen Fragen, die im Privat- und im Berufsleben unsere Aufmerksamkeit fordern. In der Corona-Zeit ist alles anders. Private Treffen und Feiern

im Lockdown, sind mal mehr und mal weniger mit Kontaktbeschränkungen verbunden. Für Trauernde sind Feiertage seit jeher eine Herausforderung. Wer den Verlust eines geliebten Menschen verarbeitet, der fühlt sich im üblichen Rummel und angesichts der allgemeinen Vorfreude oft fehl am Platz. Insbesondere das erste Fest ohne einen nahen, vielleicht ohne den nächsten



Foto: Bundesverband Deutscher Bestatter/akz-o

Bestattungen Heissler

Ihre vertrauensvolle Begleitung im Trauerfall

Die Zeit heilt nicht alle Wunden,
sie lehrt uns nur, mit dem
Unbegreiflichen zu leben.

53945 Blankenheim
Räuberspesch 1
Tel.: 02449 / 277
Mobil: 0173 95 31 241

Besuchen Sie uns im Netz:

- Trauerforum
- Informationen rund um die Uhr
- Ihre Traueranzeigen auch online
- Trauern und kondolieren im Internet

Meisterbetrieb
Bestattungen

Ohles

Bahnstr. 41-43
53894 Mechernich
02443-2107

www.ohles.de

Die Bestatter
E.ERNST GMBH

A. Grahl & Söhne

Im Trauerfall an Ihrer Seite

✓ Bestattungen auf allen Friedhöfen im In- und Ausland

✓ Bestattungsvorsorge

✓ Sterbegeldversicherungen

✓ Verabschiedungsräume

✓ Beratung durch fachgeprüfte Bestatter

Informationen erhalten Sie auch unter:
www.bestattungen-ernst-gmbh.de
info@bestattungen-ernst-gmbh.de

Mechernich / Kommern
Wingert 27-29
02443 / 9999-0

Zülpich
Nideggener Straße 5
02252 / 950183

Kall
Dieter Schüttler
Auf dem Fels 17
02441 / 911084

Menschen, ist für viele Trauernde eine emotionale Belastung.

Tröstend und heilsam

„Die Frage, ob sich ein Verlust ohne diese Ausnahmesituation anders angefühlt hätte, wird viele Trauernde noch lange beschäftigen“, sagt Stephan Neuser, Generalsekretär des Bundesverbandes Deutscher Bestatter. „Insbesondere während Feiertagen sollten Familie und Freunde sich die Zeit nehmen, Trauernden in ihrem Schmerz beizustehen. Das kann natürlich ganz unterschiedlich aussehen. Wichtig ist, offen darüber zu sprechen, was dem Einzelnen guttut, und Räume zu schaffen, in denen die Trauer auch als tröstend und heilsam empfunden werden kann.“

Für Dr. Simon J. Walter, Kulturbefragter der Stiftung Deutsche Bestattungskultur, sind die individuellen Formen und Wege der Trauer entscheidend: „Die Trauer jedes Einzelnen sieht anders aus, braucht ihre eigene Zeit und

ihren eigenen Raum. Gerade in der gesellschaftlichen Ausnahmesituation, in der wir uns aktuell befinden, bieten Feier- und Urlaubstage die Möglichkeit, dankbar einen Schritt zurückzutreten und innezuhalten. Was tut mir gut in meiner Trauer? Wie kann ich anderen in ihrer Trauer beistehen? Und wie kann ich einen Abschied, der mir durch die Pandemie verwehrt worden ist, vielleicht auf ganz eigene Weise nachholen - oder meinen Nächsten auf einem solchen Weg begleiten?“

Die Antworten auf diese Fragen kann jeder nur selbst geben. Dass diese Feststellung uns heute selbstverständlich scheint, dokumentiert ein Stück weit den Wandel unserer Bestattungs- und Traukultur. Gerade jetzt fühlen wir, dass Sterben und Abschiednehmen zum Leben dazugehören - und dass jeder ein Recht auf einen persönlichen Abschied hat. (akz-o)

Bestattungen

Weber

- Erdbestattungen
- Feuerbestattungen
- Seebestattungen
- Naturbestattungen

Ralf Weber Tel. 02447 / 239
0173 28 772 09 Tag / Nacht
Sarg- Urnenausstellung Hauptstr. 63 53949 Dahlem

BESTATTUNGEN TRAUER

4 Gründe für eine Sterbegeldversicherung

Beschäftigen sich Menschen anlässlich der Pandemie stärker mit dem eigenen Tod? Und ist es sinnvoll, finanziell vorzusorgen? 4 Gründe sprechen dafür.



Wer rechtzeitig vorsorgt, zeigt damit vor allem Verantwortung für seine Angehörigen.

Foto: djd/DELA Lebensversicherungen/Getty Images/wundervisuals

Seit Beginn der Corona-Pandemie sind die Themen Tod, Sterben und Intensivmedizin tagtäglich in den Medien und im Bewusstsein der Menschen präsent. Aber setzt man sich deshalb auch verstärkt mit dem eigenen Tod auseinander? Und ist es sinnvoll, rechtzeitig finanzielle Vorsorge zu treffen, etwa mit einer Sterbegeldversicherung? Hier sind 4 Gründe, die dafür sprechen.

1. Kosten von Bestattung und Trauerfeier werden unterschätzt

In einer aktuellen YouGov-Umfrage schätzte ein Drittel der Befragten die Kosten für Bestattung und Trauerfeier auf 3.000 bis 5.000 Euro. Tatsächlich liegen die durchschnittlichen Kosten bei 6.000 bis 8.000 Euro, in vielen deutschen Regionen sogar deutlich darüber. Sehr viele Familien können eine solche Summe nicht aus dem Ersparten stemmen. Mit dem Abschluss einer Sterbegeldversicherung kann man seine Liebsten effektiv finanziell entlasten. Infos und Hilfestellung leistet beispielsweise der Abschiedsplaner unter <https://dela.de/planer>. Tipp: Bei einer Bestattungsvorsorge ist es wichtig, dass die benötigte Summe sofort und in voller Höhe zur Verfügung steht, ganz gleich wann der Todesfall eintritt.

2. Über den letzten Weg selbst bestimmen

Erd-, See-, Baumbestattung oder Urnenbeisetzung. Die Gestaltung

der Trauerfeier, die Musik, die Auswahl des Sarges oder der Urne. Wer mit einer Sterbegeldversicherung finanziell vorsorgt, kann die Details des letzten Weges schon zu Lebzeiten selbst festlegen und muss sich um die Kosten keine Gedanken machen. Die Angehörigen wiederum müssen nicht rätseln, wie der oder die Verstorbene sich den Abschied wohl gewünscht hätten und was das alles kostet. Die YouGov-Umfrage ergab, dass nur knapp die Hälfte der Befragten, die sich schon einmal mit dem eigenen Tod befasst haben, genauere Vorstellungen von ihrem letzten Weg entwickelt hatten.

3. Die Angehörigen werden nach dem Sterbefall entlastet

Viele Angelegenheiten müssen direkt nach dem Sterbefall von den Angehörigen erledigt werden: Behörden, Banken und Versicherungen sind zu informieren, Trauerkarten müssen an Verwandte und Freunde geschrieben werden, das Suchen der Adressen kann mühevoll sein. Eine Sterbegeldversicherung schließt je nach Anbieter Zusatzleistungen wie die Organisation von Traueranzeigen, Bestattung und Trauerfeier über die Nachlassregelung und Haushaltsauflösung bis hin zur psychologischen Erstbetreuung der Hinterbliebenen ein.

4. Wichtige Fragen selbst und

rechtzeitig klären

Nicht nur im Sterbefall kann man seine Liebsten entlasten. Auch, wenn man beispielsweise schwer erkranken sollte, sind Vorsorgedokumente wichtig. Anbieter von Sterbegeldversicherungen stellen dafür Checklisten zum Download bereit. Mit ihnen kann man wichtige gesundheitliche, wirtschaftliche und rechtliche Themen

klären und festlegen. Etwa die Frage, wer über finanzielle Angelegenheiten entscheiden soll oder welche medizinische Behandlung gewünscht ist, wenn jemand selbst nicht mehr in der Lage ist, darüber zu urteilen. Checklisten und Vorlagen für Vorsorgedokumente gibt es beispielsweise unter <https://dela.de/service-ratgeber>. (djd)

Bestattungen Riehmeister

Wir begleiten Ihren Trauerfall

- Beratung, Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen im In- und Ausland
- Beerdigungen auf allen Friedhöfen

Blankenheimer Straße 2
53945 Blankenheim-Freilingen
Tel.: 02697-12 68 0. 7697



„Ich will dem Opa ein Bild malen.“



Kinder haben
oft gute Ideen.

Abschied ganz persönlich.

Tel. 02444 - 21 53

Dieter Joisten

Bestattungen Schleidener Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd
www.bestattungen-joisten.de

Inh. Dennis Paes

Meisterbetrieb

BESTATTUNGEN BECKER



Bahnhofstraße 22 • Kaller Straße 39 • 53925 Kall / Sistig
www.bestattungen-becker.de

Tel. 0 24 41 - 91 10 10

Wir sind DIE Geschenkespezialisten - ArsMineralis in Losheim/Eifel

Egal ob Hochzeit, Geburtstag, Jubiläum oder „einfach mal so“, wir führen für jeden Anlass, für jeden Geschmack und für jeden Geldbeutel ausgefallene, exklusi-

sive und pfiffige Geschenkideen in der ArsMineralis in Losheim/Eifel.
Unsere Echt-Schmuckpalette ist wirklich beeindruckend, an sich



kein bekannter oder auch weniger bekannter Stein, oft in Silber gefasst, den wir nicht führen. Hinzu kommen qualitativ hochwertige Körperpflegeprodukte, Seifen, Öle, Cremes. Und natürlich die passenden Accessoires dazu wie Seifenschalen, Körbe, Keramikablagen, Massagepro-

dukte und so weiter. Wir führen Räucherwerk, Karten für alle Anlässe mit und ohne Umschlag, auch in 3D-Ausführung, Bücher, Zeitschriften und Lesestoff, der für gute Stimmung sorgt. Wir führen Zirben-Produkte, Wassersteine und Gefäße, Produkte aus Olivenholz, Windlichter, Deko-

Kaffeegenießer treffen sich an der Grenze.



Das KAFFEEPARADIES
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

LOSHEIM/EIFEL
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 23.9. - 26.9.2023,
solange Vorrat,
außer bei Druckfehlern!

GRENZNAH



Objekte, Muscheln, Specksteinfiguren, Figuren aus Onyx-Marmor, Filz-Taschen, Kerzen, Engel, ausgewählte Puzzle und Spiele, auch Krippen und Krippezubehör und vieles mehr. Wir stellen Ihnen Geschenkekörbe zusammen, stellen Geschenkegutscheine aus und beraten Sie gerne. An die ArsMineralis schließen sich unmittelbar die beiden fantastischen und einmaligen Ausstellungen ArsFigura und ArsKripana an.

Da wir mitten im Naturpark Nordeifel liegen, können Sie bei uns herrlich wandern und mit dem Rad fahren (Kyrradweg). Ein Tag wie im Bilderbuch, erfrischend, erholsam, voller Freundschaft und Entspannung! Besuchen Sie uns! Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Das Cafe-Bistro Old Smuggler gleich nebenan, mit dem großen Kuchen-Angebot. Und der belgische Supermarkt DELHAIZE, mit seinem großen und

*Schenken heißt,
einem anderen
das geben,
was man selber
behalten möchte.*

Selma Lagerlöf

günstigen Kaffee-Angebot. Kaffee ist in Belgien viel günstiger. Jeden Tag sind die ArsMineralis und die Ausstellungen geöffnet von 10h - 18h, montags Ruhetag - auch das Café hat montags Ruhetag. Die Daten für das Navi:

Prümerstraße 55,
53940 Losheim/Eifel.
Weitere Infos auf unseren Facebook-Seiten Grenzgenuss und ArsMineralis, bei Instagram auf unserer Seite GrenzGenuss oder im Netz unter www.grenzgenuss.net

30 Jahre

Trendige Lieblingsplätze in Top Qualität
bei Ihrem Polsterspezialisten **Polster Moritz**

Aufpreis für: Rückenverstellung	Bett	großer Stauraum
je 60,-	266,-	155,-

Jubiläumspreis!

Moderne Polstergarnitur inkl. 3 x Sitztiefenverstellung 54-68 cm
Federkern auf Stahlwellenunterfederung – Komfortsitzhöhe 48 cm
Bezug: Sonderstoff Paris, große Auswahl an Farben preisgleich
Stellmaß: 181x373x232 cm

ab 2.139,-

Eckgruppe inkl. Sitztiefenverstellung
Stellmaß: 304 x 181 cm **ab 1.439,-**

Polster Moritz
HILLESHEIM
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 9–18 Uhr Sa. 9–13 Uhr

Inh. Dennis Moritz • Handwerkerstraße 1 • Tel. 06593 80824 • www.polster-moritz.de



Wenn Freiberufler berufsunfähig werden...

Die Absicherung über das berufsständische Versorgungswerk ist meist unzureichend



Freiberufler wie etwa Rechtsanwälte sind für den Fall der Berufsunfähigkeit häufig nicht ausreichend abgesichert. Foto: djd/Workinsurance.de/ Getty Images/Antonio Diaz

Freiberufler wie Ärzte, Anwälte oder Apotheker denken oft, dass sie über ihr berufsständisches Versorgungswerk ausreichend gegen

Berufsunfähigkeit abgesichert sind. Doch das dürfte in der Regel nicht der Fall sein. „Denn Berufsunfähigkeit ist im Versorgungs-

werk anders definiert als in der privaten Berufsunfähigkeitsversicherung (BUV)“, erklärt Philip Wenzel, Chefredakteur des Infoportals Workinsurance.de. Ein Freiberufler müsse seinem Versorgungswerk immer zwei Dinge beweisen: zum einen die Berufsunfähigkeit - und zum anderen die mehr oder weniger vollständige Aufgabe seines Berufes. „Konkret bedeutet dies: Ein Anwalt muss außerstande sein, in irgendeinem Beruf in einer Kanzlei zu arbeiten, ein Arzt muss seine Zulassung aufgeben und der Apotheker darf kein Einkommen mehr erzielen“, so Wenzel. Erst dann erkenne das Versorgungswerk in der Regel die Berufsunfähigkeit an.

Versorgungswerk zahlt meist erst bei kompletter Aufgabe des Berufs

In der privaten BUV dagegen wird bereits geleistet, wenn der Freiberufler in seinem Beruf nur noch zur Hälfte arbeiten kann. „Das entspricht viel mehr der Vorstellung einer sinnvollen Absicherung“, so Wenzel. Denn die meisten Freiberufler würden am liebsten ihre Praxis oder Kanzlei fortführen und nicht aufgeben. In den meisten Bundesländern kann man für bis zu zwei Jahre eine Berufsunfähigkeitsrente aus dem Versorgungswerk bekommen, wenn man eine Vertretung beschäftigt, aber selbst nicht mehr arbeitet.

„Eine Vertretung in Vollzeit ist in den meisten Fällen sehr teuer. Und die Berufsunfähigkeitsrente aus dem Versorgungswerk ist vor allem zu Beginn der Karriere oft viel zu niedrig“, gibt Philip Wenzel zu bedenken. Um zu Beginn der Karriere Geld für notwendige Finanzierungen zu haben, könne man in den ersten Jahren in vielen Bundesländern nur ein Zehntel der eigentlichen Einzahlung ins Versorgungswerk leisten: „Das verschafft dem Betreffenden zwar Liquidität - aber dadurch sind seine Ansprüche bei Berufsunfähigkeit erst einmal entsprechend niedriger.“

Praxisfinanzierung ausreichend absichern

Ein Tipp für alle Studenten, die später eine Praxis oder Kanzlei eröffnen wollen: „Die private BUV kann über sogenannte Nachversicherungsgarantien später in der Rentenhöhe gesteigert werden. Das Maximum liegt hier bei den meisten Versicherern bei 2.500 bis 3.000 Euro. Da eine Praxisfinanzierung auch mal 5.000 Euro oder mehr kosten kann, ist es sinnvoll, zwei Versicherungen bei verschiedenen Versicherern abzuschließen und diesen Betrag abzusichern.“ Das Fazit von Philip Wenzel: Unterm Strich sei die Berufsunfähigkeitsrente des Versorgungswerks im Leistungsumfang nicht mit der privaten BUV vergleichbar. (djd)

IHRE KANZLEI FÜR
KOMPETENTE JURISTISCHE BERATUNG
IN BLANKENHEIM UND KÖLN

Familienrecht, Arbeitsrecht, Sozialrecht, Erbrecht, Rentenversicherungsrecht, Betreuungsrecht, Straf- und Ordnungswidrigkeitenrecht, Schadensersatz- und Schmerzensgeldrecht, Opferhilfe, Schwerbehindertenrecht, Verkehrsrecht, Mietrecht ...

**ANWALTS
KANZLEI
BENENS**

Ahrstraße 2, 53945 Blankenheim, T 02449 278
Subbelrather Str. 204, 50823 Köln, T 022180000745

www.benens.de info@benens.de



Wenn Freiberufler berufsunfähig werden, sollten sie gut abgesichert sein. Foto: djd/Workinsurance.de/Getty Images/Andrey Popov

Schubladen und Spiegelschränke

Ganz schön ordentlich

Von wegen Schubladendenken. Wenn es um dauerhafte Ordnung geht, sind im Badezimmer alle Sortiersysteme willkommen. Was nicht heißt, dass das gute alte Viereck ausgedient hat. Keinesfalls. Am Holzknauf ruckeln und zuckeln muss man allerdings nicht mehr, um an die Haarbürste zu kommen. Und anders als früher liegt sie an ihrem angestammten Platz, wenn sie und die weiteren Inhalte nach sanftem Stups zutage kommen. Keine Frage: Die Suche nach der idealen Schublade ist mit Vokabeln wie Auszug-automatik, Selbsteinzug, Organizer und Antirutschmatte verbunden. Zwar bleibt der Vorgänger-Charme dabei etwas auf der Strecke, dafür machen die modernen Schübe aber auf ganz schön ordentlich.



Alles am Stamtplatz: Genau dafür sind moderne Schubladen gemacht.
Foto: Vereinigung Deutsche Sanitärwirtschaft (VDS)/Geberit/akz-o

Gleiches gilt für die neueste Generation von Spiegelschränken, die hinter Türen Magnetleiste und Schale für die Utensilien bereithalten. Die traditionellen Böden findet man natürlich weiterhin. Sie sollten höhen-verstellbar sein und Kante zeigen, damit nichts herausfallen kann. Für die Beleuchtung zeichnen mittlerweile LED-Bänder verantwortlich, deren Lichtfarbe und Helligkeit sich stufenlos einstellen lassen. In der Luxusausführung wird so ein

Modell mit einem Home-Automation-System verbunden und via App bzw. Sprache gesteuert. Weitere Aufräum-Tipps gibt es laut Vereinigung Deutsche Sanitärwirtschaft (VDS) in den Ausstellungen der Sanitär-fachleute.

Die Badprofi-Suche auf www.gutesbad.de liefert Adressen nach Postleitzahlen. (akz-o)

AHR-HEIZÖL-SERVICE

Mineralölhandel Roland Hennig 0800 100 17 52



(gebührenfrei)

Hüttenstraße 18
53945 Blankenheim
hennig@ahr-heizoel-service.de

Tel.: 0 26 97/73 25
Fax: 0 26 97/90 15 62
www.ahr-heizoel-service.de

Service für Heizöl in Premium-Qualität

Dach-Komplettsanierung
Holzrahmenbau

Wärmedämmung
Innenausbau

Holzbaufeld

Carports
Balkone

Fassaden
Dachstühle

Dominik Feld • Zimmerermeister • Brückstie 7
53937 Schleiden-Herhahn • Tel. 02444 - 91 40 43
www.holzbaufeld.de • Mail: info@holzbaufeld.de

FLIESEN - PLATTEN - MOSAIK

Creative
Design
Team

GmbH

Beratung | Verkauf | Verlegung | Reinigung | Reparaturservice
Pflasterarbeiten | Naturstein | Flutwasserschadensregulierung

Ihr Anspruch ist unser Antrieb!

Sven Orbeck
Virnicher Straße 15
53894 Mechernich

0178 833 10 09

info@creativdesignteam.de
www.creativdesignteam.de

www.kadeco.de

- Lammellenvorhänge
- Jalousien
- Rollös
- Faltstores
- Flächenvorhänge
- Insektenschutz
- Gardinendekorationen
- Gardinen- und Lammellenreinigung
- Polsterarbeiten

Könstr. 34 • 53909 Zülpich
Tel.: 02252-6540 • Fax: 81578

Heimtex-Studio Cremer

RUND UM MEIN ZUHAUSE

Fast fugenlos, ökologisch und auf Dauer schön

Designbad mit XXL-Fliesen

Ob Vinyltapete, Spachtelwand oder Komposit-Materialien - unter dem Begriff „fugenloses Bad“ drängen Materialien ins Bad mit der Versprechung, künftig keine Fugen mehr sanieren zu müssen.

Für viele dieser Produkte ist allerdings gar nicht erprobt, ob sie dem Alltag im feuchten Bad dauerhaft standhalten, wie Karl-Hans Körner, Vorsitzender des Fachverbands Fliesen und Naturstein (FFN), erläutert: „Viele der vermeintlichen Fliesenalternativen weisen keine harten und strapazierfähigen Oberflächen auf; so kann es durch die tägliche Beanspruchung und Reinigung zu unschönem Material-



Foto: Deutsche Fliese/Steuler/akz-o

Abrieb kommen. Bei Spachtelwänden entstehen nicht selten Haarrisse, durch die Wasser eindringt und Schimmel verursacht.“ Darüber hinaus sind auch im

„fugenlosen Bad“ Wartungsfugen aus Silikon, zum Beispiel zwischen Wand- und Bodenflächen, unverzichtbar.

Das attraktive, „fast“ fugenlose Bad mit XXL-Fliesen

Wer sich die „cleane“ Optik homogener Flächen wünscht, aber zugleich einen optisch hochwertigen, auf Dauer haltbaren sowie komfortabel zu reinigenden Wand- und Bodenbelag bevorzugt, sollte sich unter großformatigen Fliesen umsehen, empfiehlt Jens Fellhauer vom Bundesverband Keramische Fliesen e. V.: „XXL-Fliesen oder die neuen Megaformate mit Abmessungen bis zu 120 x 260 cm entfalten aufgrund

ihres geringen Fugenanteils einen puristischen, großzügigen Flächen-Effekt - ganz gleich, ob im Beton-, Marmor- oder opulenten Tapetenlook. Zugleich strukturiert das dezenten Fugenraster aber die Fläche und ermöglicht es dem menschlichen Auge, die Raumproportionen wahrzunehmen“.

Verlegung von XXL-Fliesen erfordert Profi-Wissen

Generell erfordert die Verlegung großformatiger Fliesen eine detaillierte Planung, technisches Wissen sowie professionelle, geübte Hände, wie Verlege-Experte Körner betont: „Großformatige benötigen einen ebenen

Polstermöbel, Dekorationen und Teppiche.



ASSMANN
GmbH
Polstermöbel-Werkstätten
Antweiler Straße 12
53894 Mechernich-Wachendorf
Telefon 02256 824
www.assmann-wohndesign.de



Gardinen
ERWIN
WIEDENAU

... wenn Form und Farbe
stimmen sollen!
Plissee-Reparatur
Sonnenschutz | Gardinen
Wäsche | Montage

Gardinen Erwin Wiedenau · Kölner Straße 35 · 53894 Mechernich-Kommern
Telefon 0 24 43 - 57 31 · Telefax 0 24 43 - 91 16 90

BERATUNG IN IHRER WOHNUNG

Wir haben was gegen Einbrecher:
Sichere Fenster!



Hahnenberg 2
53945 Blankenheim-Rippsdorf
www.pfeil-fensterbau.de
Telefon 0 24 49 / 95 20-0

KLAUS PFEIL
FENSTERBAU

Eine klare Entscheidung.



konrad
herrliche
Markisen

Sebastianstr. 4-6 · Euskirchen
Tel. 0 22 51 / 94 11-0

www.konrad-net.de

Mietverwaltung
Peiter

Hausverwaltung
Nebenkostenabrechnungen

Nina Peiter
Wohnimmobilienverwalterin

Alleestr. 19 | 53879 Euskirchen
02251 - 55 3 54
info@mietverwaltung-euskirchen.de
www.mietverwaltung-euskirchen.de

RUND UM MEIN ZUHAUSE



Foto: Deutsche Fliese/Steuler/akz-o



Foto: Deutsche Fliese/Agrob Buchtal/akz-o

Untergrund und sollten über eine hohe Maßhaltigkeit verfügen, die rektifizierte Fliesen in der Regel bieten. Qualifizierte Fachbetriebe sorgen für eine optisch perfekte Verlegung von Fliesen - von den Vorarbeiten über einen normgerechten Untergrund bis zu einem ansprechenden, gleichmäßigen Fugenbild. Und sie kennen die Antworten zu wichtigen gestalterischen Fragen - zum Beispiel, wo Armaturen und Sanitärobjekte platziert werden oder wo Dehnungsfugen verlaufen". Inspirationen zur Badgestaltung finden sich unter www.deutsche-fliese.de, Meister- und Innungsbetriebe des Fliesenlegerhandwerks unter der Betriebssuche auf www.fachverband-fliesen.de. (akz-o)



Foto: Deutsche Fliese/
Steuler/akz-o

**Erstklassige
FENSTER**
in Holz und Kunststoff
**ZU SUPER
GÜNSTIGEN
PREISEN**
sowie Haustüren & Wintergärtchen
www.HM-Eifelfenster.de
Tel. 0 65 97 - 900 841

Polsterarbeiten
Josef Baum
Über 30 Jahre Berufserfahrung

Aufpolsterung · Neubezug
Reparatur von Polstermöbeln
aller Art in Stoff und Leder

Kölnerstrasse 137 · Mechernich Kommern · Tel. 0178-316 00 63
Termine nach Vereinbarung

Hüttenstrasse 67
53925 Kall

Tel. (0 24 41) 99 44 55
www.tgm-fliesenstudio.de

Wir empfehlen: Fliesenverlegung Götze e.K.

Josef Klinkhammer
KÜCHEN UND DESIGN GMBH

Rathergasse 6 | 53894 Mechernich
Tel.: 02443-3158157
Fax: 02443-3158193
info@kuechen-klinkhammer.de
www.kuechen-klinkhammer.de

Unsere Öffnungszeiten:
Di.-Fr.: 10.00 - 13.00 Uhr und
14.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 09.30 - 13.00 Uhr
Mo.: geschlossen

i

GLAS

faszinierendes Material
funktionale Technik
zeitlose Eleganz

INNOVATIVER
GLAS- &
RAHMENBAU

THIEMONDS

53894 Mechernich-Gehn · Tel. 0 24 43 / 31 48 86
Hinter den Gärten 14 · Fax 0 24 43 / 31 48 87
cthiemonds@glas-thiemonds.de · www.glas-thiemonds.de

Caritas gewährleistet Versorgung schwerkranker Menschen

Palliative Pflege im gesamten Eifeler Raum möglich

Der Mensch fühlt sich in seinen eigenen vier Wänden am wohlsten. Das gilt besonders für Schwerkranken und Sterbende, die dauerhaft einer intensiven Pflege und Betreuung bedürfen. In den letzten Jahren wurde deshalb landesweit die palliative Versorgung ausgebaut, um die Lebensqualität der Menschen in dieser Phase höchstmöglich sicherzustellen. Uns war von Anfang an wichtig, dass ein solcher Versorgungsbaustein sich nicht auf die großen Städte ringsum beschränken darf, daher setzen wir das palliative Pflegekonzept in allen fünf Caritaspflegestationen um.

Was bedeutet eigentlich „palliativ“?

„Palliativ“ - ein Wort, das im Zusammenhang mit häuslicher Pflege häufig verwendet wird. Was sich jedoch dahinter verbirgt, ist vielen unklar. „Palliative Pflege meint in erster Linie schmerzlindernde Pflege für Menschen, deren Erkrankungen nicht mehr heilbar sind,“ erläutert Elisabeth Nosbers, Fachbereichsleiterin für den Fachbereich Gesundheit und Pflege. „Hier geht es um eine besonders engmaschige Versorgung der Patienten durch ein Netzwerk aus speziell weitergebildeten Pflegefachkräften, Ärzten, Physiotherapeuten und ehrenamtlichen Helfern unseres ambulanten Hospizdienstes - und das rund um die Uhr.“ Dabei spielt es grundsätzlich keine Rolle, wie aufwändig die Pflege eines Menschen wird. Die palliative Pflege kann zu Hause stattfinden, niemand

muss in ein Krankenhaus oder in eine stationäre Pflegeeinrichtung.

Unsere fünf Standorte Blankenheim, Kall, Mechernich, Schleiden und Simmerath stellen sicher, dass der gesamte Bereich Nordrhein-Westfalen palliativpflegerisch versorgt ist. Die Caritaspflegestation in Simmerath deckt dabei nicht nur den Altkreis Monschau ab, sondern bindet die bereits zur Städteregion Aachen zugehörige Gemeinde Roetgen mit ein. Viele niedergelassene Ärzte in der Region arbeiten Hand in Hand mit uns zusammen. Durch die voranschreitende Überalterung unserer Gesellschaft ist es ungeachtet dessen wünschenswert, Kooperationen noch weiter auszubauen.

Wer trägt die Kosten?

Kann ich mir palliative Pflege überhaupt leisten? Diese Frage habe der Gesetzgeber geregelt, führt Elisabeth Nosbers weiter aus, denn: „Die Krankenkassen tragen die entstehenden Kosten.“ Unser ambulanter Hospizdienst besteht zudem aus engagierten Freiwilligen, die auf Wunsch der Patienten die soziale und seelsorgerische Betreuung ehrenamtlich übernehmen. Fragen zum Palliativpflegedienst beantworten unsere Ansprechpartnerinnen gerne. Die Rufnummern mit den je nach Region zuständigen Ansprechpartnerinnen finden Sie in der Anzeige.

Weitere Infos finden Sie im Internet unter www.caritas-eifel.de.



**Elisabeth Nosbers, Fachbereichsleitung Gesundheit und Pflege.
Foto: Verena Brandenburg**

Ideen für mehr

Lebensqualität

24-Stunden-Rufbereitschaft
Anerkannter Palliativ-Pflegedienst

Palliative Pflege
Ihre Ansprechpartnerinnen in der Region:

Schleiden 02445 8507-223 Pflegedienstleitung: Gitta Marin	Blankenheim - Dahlem - Nettersheim 02449 7335 Pflegedienstleitung: Franziska Hilger
Hellenthal - Kall 02441 7776080 Pflegedienstleitung: Anna Ibragimova	Mechernich 02443 2455 Pflegedienstleitung: Silke Schwinding
Simmerath - Monschau - Roetgen 02443 2455 Pflegedienstleitung: Jessica Franken	

Caritasverband
für die Region
Eifel e.V.



Sicher mobil bei jedem Wetter

Darauf kommt es beim Radfahren im Herbst und Winter an



Umweltfreundlich mobil bei jedem Wetter: Viele nutzen ihr Zweirad ganzjährig. Foto: djd/Bosch eBike Systems

Das Zweirad stehenlassen, nur weil das Wetter ungemütlich wird? Das kommt für passionierte Radfahrer nicht infrage. Mit der richtigen Vorbereitung, dem passenden Equipment und wärmender Kleidung sind sie auch in der nasskalten Jahreszeit mit ihrem E-Bike sicherer unterwegs. Die Bewegung mit Muskelkraft ist nicht nur umweltfreundlich, die frische Luft hält gleichzeitig fit und stärkt das Immunsystem. So lässt sich der Erkältung davonradeln, statt in einer überfüllten Bahn oder im Bus Viren und Bakterien ausgesetzt zu sein.

Sicherer bremsen auf nassen Straßen

Die eigene Fahrweise mit dem E-Bike sollte stets den aktuellen Witterungsbedingungen angepasst sein. Dazu empfiehlt es sich, bei Nässe etwas mehr Fahrzeit einzuplanen und vorausschauend zu fahren. Ein wachsames Auge sollten die Fahrradfans vor allem in der kalten Jahreszeit haben. Hier können unbeständiges Wetter und entsprechende Umgebungsbedingungen zur Herausforderung beim Bremsen werden. Für mehr Sicherheit sorgt ein Antiblockiersystem (ABS) speziell für das E-Bike: Das System von Bosch ermöglicht auch auf nassen Oberflächen die Kontrolle beim Bremsen, indem es einem blockierenden oder wegrutschenden Vorderrad entgegenwirkt. Dazu wird die Geschwindigkeit der Räder permanent durch Sensoren überwacht. Droht das Vorderrad bei

einer zu starken Bremsung zu blockieren, regelt das ABS den Bremsdruck und verbessert die Fahrstabilität und Lenkbarkeit. Wichtig ist außerdem, dass die Reifen stets genug Profil aufweisen. Wenn der Untergrund stark vereist oder verschneit ist, können Spikes helfen. Sie sind für Pedelecs bis 25 Stundenkilometer Höchstgeschwindigkeit zugelassen.

Die passende Ausrüstung für widriges Wetter

Falsches Wetter gibt es nicht -



Mit dem Lastenrad lassen sich Einkäufe oder auch der Nachwuchs umweltfreundlicher und sicherer befördern. Foto: djd/Bosch eBike Systems

lediglich falsche Kleidung. Diese geflügelten Worte haben beim Radfahren in Herbst und Winter besondere Bedeutung. Empfehlenswert ist stets das bewährte Zwiebelprinzip: Mehrere Schichten übereinander tragen, dabei möglichst zu atmungsaktiver und wasserdichter Kleidung greifen. Als unterste Lage ist schnell trocknende Funktionskleidung die passende Wahl, während die oberen Schichten vor Wind und Nässe

schützen sollen. Helle Farben und Reflektoren sorgen dafür, gut gesehen zu werden. Bei frostiger Kälte schützen zusätzlich eine Sturmhaube unter dem Helm sowie Handschuhe. Noch ein Tipp zur richtigen Pflege des E-Bikes in der kalten Jahreszeit: Bei frostigen Temperaturen kann der Akku an Kapazität verlieren, deshalb sollten ihn Radfahrer nach dem Fahren stets entnehmen und bei Raumtemperatur aufbewahren. (djd)

projekt.bike p.b GmbH

Bahnhofstraße 1 · 53947 Nettersheim
Tel. 02486 1000 · www.projekt.bike

VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER

BIKEFITTING

BODYSCAN

ERGONOMIEBERATUNG

TOP MARKEN u.a.

- NOX CYCLES
- KALKHOFF
- FOCUS
- CAMPUS
- POISON
- NOLOO
- MONDRAKER
- HOHEACHT

Fahrradhelm: Das müssen Sie beim Kauf beachten

Fast jeder zweite Fahrradfahrer in Deutschland achtet auf die persönliche Sicherheit und trägt immer (36 Prozent) oder meistens (13 Prozent) einen Helm. Heißt aber auch: Rund die Hälfte der Radfahrer trägt nie (39 Prozent) oder nur selten (zweiß Prozent) einen Fahrradhelm. Dabei ist bei einem Viertel aller Fahrradunfälle der Kopf betroffen. Fachleute empfehlen ausdrücklich das Tragen eines Helms.

Die Helme werden auf verschiedene Qualitätsstandards geprüft. Neben der sicheren Bauart werden auch Grenzwerte von Weichmachern in den Kunststoffen

getestet. Die Stabilität der Helme wird durch das Durchhalte-vermögen bei einem Aufprall überprüft. Ein Kinderhelm muss beispielsweise einen Sturz aus 1,50 Metern aushalten. Vielen Verbrauchern ist nicht bewusst, dass Helme ihre Schutzwirkung nach einem Sturz oder längerer Gebrauchszeit verlieren. Hierauf kommt es beim Kauf an: Da Helme in verschiedenen Größen erworben werden können, sollte vor dem Kauf der Kopfumfang gemessen werden. Um den richtigen Umfang zu ermitteln, sollten Sie 2,5 Zentimeter über den Augenbrauen ansetzen und ein Maßband möglichst gerade

um den Kopf ziehen. Neben der richtigen Größe ist auch der passende Sitz entscheidend. Der Helm sollte etwa 2,5 Zentimeter über den Augenbrauen sitzen. Achten Sie also darauf, dass der Helm nicht zu weit im Nacken sitzt und die Stirn ungeschützt bleibt.

Die meisten Helme können zusätzlich an die Kopfgröße und -form angepasst werden. Neben der Größe bieten Helme weitere Einstellungsmöglichkeiten wie Kopf- oder Kinnriemen. Sie sollten festsitzen, aber kein beanspruchendes Gefühl geben. Vor allem Stirn, Schläfen und Hinterkopf sollten vom Helm gut geschützt sein. Eine Mindestanforderung ist das CE-Kennzeichen, das vom Hersteller selbst vergeben wird und angibt, dass der Helm den geltenden Anforderungen genügt. Wer sich nicht allein auf die Selbstklärung des Herstellers verlassen



Das Tragen eines Fahrradhelms bietet Radlern den bestmöglichen Schutz. Foto: ProjektKaffeebart/pixabay.com/mid-ak-o

will, sollte beim Kauf auf das GS-Zeichen und das TÜV-Prüfzeichen achten. Sie zeigen, dass der Helm von einer unabhängigen Prüfstelle geprüft wurde, die Europäische Norm EN 1078 erfüllt und auch die Herstellung überwacht wird. (mid/ak-o)

IHR PARTNER FÜR ALLES RUND UM'S FAHRRAD

VERKAUF: Bei uns erhalten Sie Fahrräder und Zubehör namhafter Hersteller in großer Auswahl.

BERATUNG: Wir helfen Ihnen, das richtige Rad für Ihre Ansprüche zu finden.

REPARATUR: Sie benötigen Ersatzteile oder möchten Einstellungen ändern? Wir kümmern uns darum.

DIENSTRÄDER – einfach zeitgemäß! Zum Leasing von Firmenfahrrädern beraten wir Sie gerne. *Wir freuen uns auf Sie!*

Öffnungszeiten:
Di, Mi, Fr: 13-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr
Beratung auch nach Termin

UDO LINGSHEIDT MEISTERBETRIEB
Am Kalkofen 2 · 53925 Kall · Tel.: 02445 / 85 18 18
www.udos-fahrradshop.de · udo.lingscheidt@t-online.de

VICTORIA
FAHRRÄDER SEIT 1886
CONWAY
SHIMANO

IHR FAHRRADHÄNDLER IM BAHNHOF BAD MÜNSTEREIFEL

• Trek •	• Diamant •	• Conway •	• Ruff Cycles •	• Metz •	• Ca Go •
----------	-------------	------------	-----------------	----------	-----------

FAHRRÄDER Unsere große Auswahl an ⇒ E-Mountainbikes ⇒ E-Fullsuspension ⇒ E-Trekkingbikes ⇒ E-Citybikes ⇒ E-Bike Cruiser ⇒ E-Lastenrad ⇒ E-Scooter	ZUBEHÖR Für jede Anforderung & Anlass ⇒ Bontrager ⇒ Uvex ⇒ Roeckl ⇒ BBB ⇒ Abus ⇒ SKS ⇒ Shimano ⇒ Schwalbe ⇒ Bosch	SERVICE Wir sind für Sie da ⇒ Beratung ⇒ Verkauf ⇒ Service ⇒ Werkstatt ⇒ Zubehör ⇒ Verleih
--	--	--

Beratung, Probefahrt, Wartung oder Reparatur?
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

SCHMIKO DER FAHRRADHÄNDLER
Kölner Straße 13 · 53902 Bad Münster-Eifel

Montag	geschlossen
Dienstag	10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr
Freitag	10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr
Samstag	10:00 - 13:00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten sind wir nach Terminvereinbarung gerne für Sie da!

26

Mitteilungsblatt Dahlem – 22. September 2023 – Woche 38 – www.mitteilungsblatt-dahlem.de

RADSPORT EIFEL

Mit dem E-Bike raus ins Grüne

Nützliche Tipps für einen relaxten Urlaub mit dem elektrisch angetriebenen Rad

Ferien mit dem Fahrrad werden immer beliebter: Rund vier Millionen Menschen in Deutschland haben 2021 eine Radreise unternommen. Das ist gut eine halbe Million mehr als noch im Jahr zuvor, zitiert Statista aus Zahlen des Fahrradklubs ADFC. Der Boom hat viele Gründe: Die Touren durch attraktive Naturlandschaften sind ein Erlebnis für die ganze Familie. Die Reisenden sind unterwegs flexibel und können Zwischenstopp nach Lust und Laune einlegen, zudem ist diese Urlaubsform besonders nachhaltig. Wer seinen Aktionsradius erweitern möchte, kann die Muskelkraft durch die elektrische Unterstützung eines E-Bikes verstärken.

Gut vorbereitet auf größere Touren gehen

Wer einen erholsamen Radurlaub verbringen möchte, sollte sich entsprechend darauf vorbereiten. Ein Check von Bremsen, Reifen, Schaltung, Federsystem, Pedalen, Schuhen und Helm vor dem Start sollte selbstverständlich sein. Bei der Kleidung hat sich das Zweiprinzip mit mehreren Schichten bewährt: luftig und leicht für bergauf, winddicht für bergab. Ein Rucksack mit Akku fach eignet sich, um einen Zweitakkumulator oder ein Ladegerät sicher zu verstauen. Für kleinere Reparaturen empfiehlt es sich, ein Multitool, einen Ersatzschlauch und eine

Luftpumpe im Gepäck zu haben. Bei der Routenwahl sollten Urlauber nicht nur die individuelle Fitness, sondern auch eigene Präferenzen, etwa bei der Tourenauswahl, beachten. Vernetzte Displays wie „Nyon“ von Bosch bieten die Möglichkeit, Routen vorab zu planen und zu navigieren. Für den Transport von E-Bikes zum Urlaubsziel sind Kupplungssträger fürs Auto erste Wahl. Währenddessen sollte der Akku entfernt und sicher verstaut werden. Auch die komfortable Reise mit dem Zug ist möglich. Im Regional- und Fernverkehr dürfen meistens E-Bikes bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 25 Stundenkilometern an Bord, wenn man zuvor eine Fahrradkarte kauft. Auch in vielen Fernbussen ist die Mitnahme mittlerweile erlaubt.

Genug Stauraum für das nächste Picknick
Nicht immer muss es eine längere Strecke sein: Mit Baggerseen und Naturschutzgebieten locken auch in der näheren Region reizvolle Ziele, die sich bequem von zu Hause aus erreichen lassen. Praktisch sind dabei Lastenräder mit elektrischer Unterstützung: Ein E-Cargo-Bike hat genug Platz, um alle Utensilien für ein Picknick zu transportieren. Kraftvolle Unterstützung im richtigen Moment und ein sicheres Fahrgefühl bietet etwa die Cargo Line von Bosch. Beim „Long John“ mit der

Ladefläche zwischen Lenker und Vorderrad hat man die Kids stets im Blick, beim „Long Tail“ sitzen die Kinder gut und sicher hinten auf dem Rad. Ob größere Radreise oder Auszeit vom Alltag - eine Entdeckungstour mit dem E-Bike ist immer eine gute Idee. (djd)



Genug Power für jede Etappe:
Vernetzte Bordcomputer helfen bei der Tourenplanung und der Nutzung der Akku-Kapazitäten.
Foto: djd/Bosch



**Beratung, Verkauf,
Service und
Zubehör**

Ansprechpartner
andreas hansen

User icon 53945 Ahrhütte
Phone icon 0163 8443336
Email icon info@zweirad-hansen.de

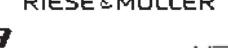
UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE



KRAFT RAD













Fahrräder Ersatzteile

Zubehör Service

Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!

Kraft Rad GmbH

Roitzheimer Straße 113
53879 Euskirchen
Tel.: 02251/2758
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr
www.zweirad-kraft.de

Am Westufer 5
50259 Pulheim
Tel.: 02238/468890



Mäder

Motorräder Automobile





Marken E-Bikes/Pedelecs mit Bosch-Antrieb

EU-Neuwagen, speziell VW, Seat und Skoda

Reparaturwerkstatt für alle KFZ-Marken

Verkauf, Finanzierung, Leasing, Service

We are **JOBRAD** Partner.

Hüttenstr. 59 · 53925 Kall

Tel. (02441) 6670 · www.honda-maeder.com

E-Bikes ab Lager vorrätig

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Freitag, 22. September**Rathaus-Apotheke**

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

Samstag, 23. September**Apotheke am Kreiskrankenhaus**

Stiftsweg 17, 53894 Mechernich, 02443/904904

Sonntag, 24. September**Apotheke im Ärztehaus**

Blumenthaler Straße 19, 53937 Schleiden, +492445852222

Montag, 25. September**ventalis Apotheke**

Urfseestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 02444/2277

Dienstag, 26. September**Hubertus-Apotheke**

Steinfelder Str. 8a, 53947 Nettersheim, 02486911080

Mittwoch, 27. September**Lambertus Apotheke Michael und Verena Lüsdorff OHG**

Euskirchener Straße 38, 53947 Nettersheim (Tondorf), 02440/9599880

Donnerstag, 28. September**Apotheke am Eiffelplatz**

Kölner Str. 49, 53947 Nettersheim (Marmagen), 02486/8288

Freitag, 29. September**Sonnen-Apotheke**

Kölner Str. 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

Samstag, 30. September**Apotheke im Ärztehaus**

Blumenthaler Straße 19, 53937 Schleiden, +492445852222

Sonntag, 1. Oktober**Glück-Auf-Apotheke**

Rathergasse 6, 53894 Mechernich, 02443/48080

Montag, 2. Oktober**Vital Apotheke Neugebauer Kaufmann OHG**

Am Alten Rathaus 3, 53937 Schleiden, 02445/852990

Dienstag, 3. Oktober**LINDA Apotheke Jürgen Lutsch e.K.**

Bahnhofstraße 16, 53925 Kall, 02441/994620

Mittwoch, 4. Oktober**ventalis Apotheke**

Urfseestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 02444/2277

Donnerstag, 5. Oktober**Sonnen-Apotheke**

Kölner Str. 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

Freitag, 6. Oktober**Adler-Apotheke**

Schleidener Str. 20, 53940 Hellenthal (Blumenthal), 02482/2206

Samstag, 7. Oktober**Lambertus Apotheke Michael und Verena Lüsdorff OHG**

Euskirchener Straße 38, 53947 Nettersheim (Tondorf), 02440/9599880

Sonntag, 8. Oktober**Hubertus-Apotheke**

Steinfelder Str. 8a, 53947 Nettersheim, 02486911080

Angaben ohne Gewähr

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Feuerwehr/Rettungsdienst

Zentrale Notrufnummer 112

Polizei

Zentrale Notrufnummer 110

Polizeiwache Schleiden direkt

02445/8580

Polizeibezirksdienst

Blankenheim

02449/911136**Zahnärztlicher Notdienst****01805/986700****Tierärztlicher Notdienst****02428/901010,****01719909300****Anonyme Alkoholiker****0176 5008 7394**

TIERARZT-NOTDIENSTE

Im Kreis Euskirchen

23. September**Praxis Braßeler**Mechernich-Holzheim,
02484/9186793**30. September****Praxis Pankatz**Schleiden-Gemünd,
02444/3125

Alle Angaben ohne Gewähr

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf

110

• Feuerwehr/Rettungsdienst

112

• Ärzte-Notruf-Zentrale

116 117

• Gift-Notruf-Zentrale

0228 192 40

• Telefon-Seelsorge

0800 111 01 11 (ev.)**0800 111 02 22** (kath.)

• Nummer gegen Kummer

116 111

• Kinder- und Jugendtelefon

0800 111 03 33

• Anonyme Geburt

0800 404 00 20

• Eltern-Telefon

0800 111 05 50

• Initiative vermisste Kinder

116 000

• Opfer-Notruf

116 006

GELD-ABZOCKER

Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie kein Bargeld an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich telefonisch nicht bedrängen, Bargeld zu geben, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. In solchen Fällen bitte die 110 wählen und die Polizei informieren!

POÉTES® Kanaltechnik

www.poeteskanaltechnik.eu

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

Euskirchen 0 22 51 - 51 067
Mechernich 0 24 43 - 904 95 95
Notdienst: 0700 - 4706 4706
(Ortarif)

Praktizierende Ärzte und Zahnärzte in der Gemeinde Dahlem

(Alle Ärzte haben die Kassenzulassung)

Praxis Eifel Dres. Marian, Hausarzt
Frau Dr. Brigitte Tüttenberg Facharzt für PRM, Tel.: 02447/1818

Sprechstunde nur nach Vereinbarung

Montag bis Freitag: 8 bis 12 Uhr
Montag und Donnerstag:

15.30 bis 18 Uhr

Frau Dr. Tüttenberg praktiziert:
Dienstags- und Freitagsvormittags
Teichweg 23, 53949 Dahlem
Dr. med. dent. Esther M. Wurst

Zahnärztin;
Tel.: 02447/911324

Sprechstunden:

Montag, Dienstag und Mittwoch
8 bis 12, 8 bis 12, 8 bis 13 Uhr
14 bis 17 Uhr, 14 bis 17 Uhr
Donnerstag, Freitag
8 bis 12 Uhr, 8 bis 13 Uhr

15 bis 18 Uhr
und nach Vereinbarung
Bahnstr. 6, 53949 Dahlem
Dr. med. dent. Ferdinand M. Leuschen
Zahnarzt
Tel.: 02447/1491
Sprechzeiten:
-nach tel. Vereinbarung
Montag, Dienstag und Donnerstag: 9 bis 12.30 Uhr
14.30 bis 17.30 Uhr
Mittwoch und Freitag:
9 bis 12.30 Uhr
Hubertusstr. 3,
53949 Dahlem-Schmidtheim

**Gesundheit und Pflege
in der Gemeinde Dahlem**
Caritaspflegestation
Nürburgstr.44
53945 Blankenheimerdorf
Tel. 02449-7335

cps.blankenheimerdorf@caritas-eifel.de
„Haus Marienhöhe“
Buchenweg 2, 53949 Dahlem
Tel.: 02447/917960
E-mail: info-marienhoeheschwesternverband.de
www.schwesternverband.de
Tagespflege
„St. Josef“ Blankenheim
Auf Hülchrath 1a
53945 Blankenheim
Tel. 02449-9199930

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

Email:
tagespflege.st.josef@caritas-eifel.de

GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen
08000 116 016
- Telefon-Nummer für Männer
0800 123 99 00



Verschlafen Sie doch einfach Ihre Zahnbehandlung!

Erleben Sie eine stressfreie Zahnbehandlung dank modernster Anästhesiemethoden. Von routinemäßigen Kontrollen bis hin zu hochwertigen Implantaten – bei uns sind Sie in besten Händen.

Keine lästigen Bohrgeräusche, keine Angst vor Spritzen, die Zahnbehandlung wird einfach verschlafen. So kommen Sie sanft und schmerzfrei zu schönen gesunden Zähnen.



„Seid über 20 Jahren sind wir auf die angstfreie und schmerzlose Zahnbehandlung spezialisiert.“



Dr. Andreas Schmidt

Facharzt für Oralchirurgie,
alle Kassen

Aurelia Kliniken • Adolfstr. 6 • 56349 Kaub • www.aurelia-kliniken.de • Tel. 0 677 4 / 918 20-0

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, 06. Oktober 2023
Annahmeschluss ist am:
29.09.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

MITTEILUNGSBLATT DAHLEM

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen

Gemeindeverwaltung Dahlem

Bürgermeister Jan Lembach

Hauptstraße 23 · 53949 Dahlem

· Politik

CDU Johannes Mertens

SPD Marion Freyaldenhoven

FDP Friedel Krümpen

Bündnis 90 / Die Grünen Sabine Gombert

Kostenlose Haushaltsverteilung in Dahlem, Zustellung ohne Rechtsanspruch, Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Gemeinde Dahlem. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichneter Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltl. u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Rose Neumann
Mobil 076 39 52 79 41
r.neumann@rautenberg.media

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

INFORMATION
info@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia



ZEITUNG
mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper

SHOP
rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.



■ ZEITUNG
■ DRUCK
■ WEB
■ FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Maler

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau und Bodenverlegearbeiten, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Termine frei. Tel. 02429/908144 od. 0170/755363

Verkäufe

Verkaufe Heimatkalender und mehr

lückenlos, von 1960 bis 1970 vom Kreis Schleiden, Jahrbücher vom Kreis Euskirchen bis 2023 insg. 63 Stück, 200,- (EK >400,-), neuwertige elektrische Ganzkörpermassagematte für 30,- (neu 1300 DM).
02441/4294 Keldenich

Gesuche

An- und Verkauf

Achtung! Seriöse Dame sucht: komplette Haushaltsauflösung, Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Armbanduhren, Orientteppiche, Schmuck, Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. + 2. Weltkrieg, Streichinstrumente.
Tel. 0177/7381279, Fr. Koppenhagen

Kaufgesuch

Frau Stefan kauft: Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweih, seriöse Kaufabwicklung.
Tel.: 02232/9488411/Euskirchener Str.128, Brühl, Mo-So, 9-20 Uhr.

Junge Designerin sucht Handtaschen, Porzellan, Kristallgläser, Bilder, Instrumente, Hörgeräte.
Frau Franz, Tel.: 0163/8868565

Kaufe Pelze und Porzellan aller Art

sowie Bleikristall aller Art: Gläser, Römer, Teller, Vasen usw. Bitte alles anbieten. Ortsansässig, Herr Blum
Tel.: 0160/6695915

Sammler

Sammler SUCHT alles an: alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521

Familien ANZEIGENSHOP



Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media



rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*

KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab 6,99€

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA



Verteilung an SÄMTLICHE

Haushalte: Baesweiler, Berk,

Dahlem, Frauenkirch,

Kronenburg und Schmidtheim,



ZUGLEICH

AMTSBLATT

FÜR DIE GEMEINDE

Online: www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMSystem von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

Fragen zur Verteilung?

HERR FALK · FON 02241 2600

mail@regio-pressevertrieb.de

■ www.regio-pressevertrieb.de ■ REGIO ■ PRESSE VERTRIEB GmbH

• pünktlich • zielgerichtet • lokal

AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



Von fleißigen Bienen und neugierigen Kindern



Fotos: Kindergarten Berk

Vielleicht fragt ihr euch jetzt: „Wer sind denn die neugierigen Kinder und wem gehören denn die fleißigen Bienen?“ Na, wir sind es, die Vorschulkinder vom Kindergarten Berk und die Bienen gehören Herrn Horst Dederichs, ebenfalls aus Berk. Herr Dederichs ist Hobby-Imker und zusammen mit ihm und unseren beiden Fachkräften Frau Merten und Frau Freyaldenhoven haben wir seit August eine Bienen-AG gegründet. Ihr glaubt ja gar nicht, was das für uns Kinder eine Aufregung war, als es am 30. August zum ersten Mal zu den Bienenvölkern ging. Herr Dederichs hatte auf einer großen Wiese, wo mehrere Bienenstöcke von ihm stehen, für uns alles super vorbereitet. Nach einer kurzen Vorstellungsrunde ging es los mit dem theoretischen Teil. Anhand von großen Postern und weiterem Anschauungsmaterial erfuhren wir, dass die Bienen noch viel älter sind, als die Dinos. Wir staunten, denn die Dinos sind ja schon lange ausgestorben. Bienen sind die wichtigsten Tiere auf der Erde für den Menschen und wir müssen uns daher gut um sie kümmern. Herr Dederichs erklärte uns, welche Bewohner zu einem Bienenvolk gehören und welche Aufgaben sie haben. Da gibt es nämlich die Königin, die Arbeiterinnen und die Drohnen und man kann sie sogar an ihren unterschiedlichen Größen erkennen. Wir erfuhren, dass Bienen superschlau und bärenstark sind, dass sie besser riechen können als Hunde und dass sie neben ihren großen Facettenaugen auch noch drei kleine Punktäugen haben. Bienen mögen gerne gelbe und blaue Blüten, die Farbe Rot können sie nicht erkennen. Mit ihren vier Flügeln können sie 30 km/h fliegen - das ist ja

schneller, als wir Kinder mit unseren Fahrrädern sausen! Auf einem weiteren Plakat konnten wir uns den Aufbau eines Brutnestes sowie einer Wabe anschauen und Herr Dederichs stellte uns die einzelnen Bereiche vor. Er beantwortete alle unsere Fragen und zeigte uns dann einen ganz besonderen Bienenstock - einen von ihm

selbstgemachten riesengroßen Schaukasten, in den im nächsten Frühjahr ein Bienenvolk hinter Glas einziehen wird. Wir waren total begeistert, denn der Schaukasten soll so aufgestellt werden, dass wir Vorschulkinder ihn immer wieder besuchen können. Dann kam endlich der praktische Teil und der war echt cool! Zuerst

mussten wir alle in unsere Imkeranzüge mit Kopfschutz schlüpfen und die langen Schutzhandschuhe anziehen. Wer den Lebensraum der Bienen schützt und sie unterstützt, der schützt auch den Lebensraum der Menschen und dies möchten wir den Kindern vermitteln. Die Kinder und Fachkräfte vom Kiga Berk

RAUTENBERG MEDIA

Mach Dein Ding mit uns!
Deine Karriere:
Du bist das
Mitteilungsblatt
Dahlem

Mitteilungsblatt
Dahlem
GEMEINDE IN DER EIFEL

Verteilung an SÄMTLICHE Haushalte: Baasen, Berk, Dahlem, Frauenkron, Kronenburg und Schmidtheim.

ZUGLEICH
AMTSBLATT
FÜR DIE GEMEINDE

Online: www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

WIR SUCHEN DICH
für unterschiedliche Ausgaben im Bereich
Eifel als
Medienberater*in (m/w/d)
auf Minijobbasis

DU

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

WIR

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen

WAS gibt's zu tun?

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neukquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für DRUCK | WEB | FILM
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | kariere@rautenberg.media
Stichwort: Medienberater*in/Eifel

3 - M O N A T S - G A R A N T I E !



Frank Janssen
— Immobilien —

**Wir verkaufen Ihre Immobilie innerhalb von
3 Monaten zum bestmöglichen Ergebnis.
Andernfalls können Sie den Vertrag
kostenlos kündigen!**

Kostenfrei
im Wert von
595 €



GUTSCHEIN

Kostenfreie Marktwertermittlung
- Jetzt anfordern!

Frank Janssen Immobilien
Hauptstraße 7
54568 Gerolstein
📞 06591 - 9849900



**Ihr Experte für die
Bewertung Ihrer Immobilie!**

**Gutachten bei Kauf und Verkauf, Scheidung,
Erbschaft, Pflegschaft, Schenkung ect.**

Einfach - schnell - unkompliziert!

www.buero-weiermann.de



SACHVERSTÄNDIGENBÜRO
WEIERMANN GmbH

GRUNDSTÜKS- & GEBAUDEWERTERMITTUNG

Weierstr. 66 - 53894 Mechernich

Tel. 02443 90 26 70

post@buero-weiermann.de

